UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Address: UKRAINIAN NEWS
10012 - 109th St.,
Edmonton, Alberta Canada
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 39. Vol. XXI. Edmonton, Alberta, Tuesday, September 28, 1948.
Едмонтон, Алберта, вівторок, 28. вересня, 1948. Число 39. Рік XXI.

Зл. Держави остерегли Росію перед траґічною помилкою

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ ТЕРПЕЛИВІ, НЕ СЛАБІ

У Парижі почалася осіння сесія асамблеї Обєднаних Держав, в якій беруть участь особисто міністри загр. справ Британії, Злучених Держав і Франції. Молотова нема.

Американський державний секретар Маршал виголосив на засіданні 23 вересня знаменну промову про основані напрямні заграничної політики Зл. Держав, в якій недвозначно остеріг Росію, щоб американську "терпеливість" не взяла помилково за "слабість".

"Булоб траґічною помилкою", заявив Маршал, "колиб наслідком непорозуміння, терпеливість інших взято помилково за їх слабість".

Маршал заявив з притиском, що Злучені Держави не підуть на компроміси в засадничих справах, ані теж не продадуть шляхом торгів прав ні свободи інших народів.

Маючи на думці берлінську кризу, Маршал сказав, що Зл. Держави є готові шукати ріжних можливих способів для конструктивного і мирного поладнання політичних непорозумінь.

А звертаючись на адресу сх. бльоку під проводом Росії Маршал сказав, що праця Обєднаних Держав натрапляє на поважні перешкоди через відмову групи держав взяти участь в певних важних комісіях, створених Обєднаними Державами. Ще важнішими справами як бойкот, є непокоячий брак співпраці з Обєднаними Державами для вирішення справ Кореї і Греції і міжнародньої контролі над атомною енерґією. Маршал закликав до скорого поладнання проблєм Німеччини і Японії. В Австрії нашою ціллю, говорив Маршал, є привернення політичної й економічної свободи в межах з 1937 р. і негайного допущення в члени Обєднаних Держав. Надто Маршал жадав допущення в члени О.Д. Ізраїля і Зайорданії, демобілізації військ у Палестині, репатріяції втікачів і економічної допомоги жидам і арабам у Палестині.

Першу відповідь на промову Маршала дав представник польського комуністичного уряду Модзелевський, який заатакував програму економічної відбудови Европи (плян Маршала) і заходи західних держав обєднати свої окупаційні зони в західній Німеччині. Видно, що по тій лінії піде напад Росії, коли промовить совєтський делеґат.

СОВЄТИ СТРІЛЯЮТЬ В БЕРЛІНСЬКІМ КОРИТАРІ

Москалі почали в пятницю свої вправи зі стрілянням з протилетунських гармат в берлінськім коритарі, однак дотепер не поцілили ні одного з аліянтських літаків, що возять харчі й вуголь для мешканців Берліна. Західні аліянти заложили протест проти найновішої совєтської провокації.

Заклик найвищих достойників Канади щодо рекрутації

Голова ліберальної партії, Ст. Лоран, який тепер заступає премієра канадійського уряду, з нагоди "Тижня Армії" виголосив в Оттаві радієву промову до населення Канади, в якій закликає канадійців поставитися позитивно і прихильно до зарядженого урядом звербовання нових добровольців до всіх родів зброй них сил Канади, а то з уваги на напружену і дуже непевну міжнародню ситуацію.

Подібний заклик до населення Канади видав також міністер оборони Г. Б. Клекстон.

Президент Ґотвальд виїхав на нараду зі Сталіном

З Праги прийшли відомости, що чеський комуністичний президент Ґотвальд відлетів дня 12 вересня на відпочинок аж до Криму. Бідний Ґотвальд так перемучився переведенням в життя сталінської лінії в Чехословаччині, що тепер мусів аж на Крим літаком летіти, щоби від "батька народів" Сталіна, що також там відпочиває набрати нового надхнення до дальшого пристосовання Чехословаччини до зразків країни "правдивої народної демократії" — а в дійсности тюрми народів СССР.

Канада приготовляє пляни загальної мобілізації на випадок війни

З авторитетних кол в Оттаві звідомляють, що канадійський ґенеральний штаб приготовляє докладний плян загальної мобілізації на випадок війни. Між найвищими колами оборони відбуваються важні конференції.

Канадійський плян, названий "М-дей", докладно подібний до американського мобілізаційного пляну. Він обіймає всі три роди зброї, індустрію і раду дослідів над обороною.

Виготовлений плян відійде до комітету оборони в раді міністрів, опісля перед цілий кабінет і буде відісланий назад до ґенерального штабу для пороблення доповнень і змін.

Якщо Канада рішиться встряпути в берлінську кризу і післати свої транспортові літаки, то немає сумніву, що берлінська ситуація створить для Канади правдиве ризико.

Терористи признаються до вбивства ґр. Бернадотта

На другий день по убивстві ґрафа Бернадотта досі не спійманими терористами — терористична організація жидівська "Штерн" розіслала до всіх чужинецьких диплёматів в Палестині комунікат, в якому сказано: "Ми вбили Бернадотта, тому що він діяв для британців і виконував їхні накази".

Негайно по тім уряд Ізраїля поставив організацію "Штерн" поза закон і почав масове арештування її членів.

Уряд Ізраїля, відбувши спеціяльне засідання в справі того траґічного вбивства — вислав через свойого міністра заграничних справ Мойше Шертока телеґраму на руки Тригве Лі, ґенерального секретаря ОД, такого змісту:

"Ми глибоко вражені бандитським убийством ґрафа Бернадотта кримінальними злочинцями, яких виклав весь народ Ізраїля і єрусалимське громадянство. В імені ізраїльського уряду прошу приняти наш вислів болю й глибокого співчуття. Уряд Ізраїля поробив найстрогіші заходи, щоб покарати злочинців".

Справу убийства ґрафа Бернадотта буде разглядати ґенеральна асамблея Орґанізації О.Д. в Парижі.

Та справа потрясла в основах молоду жидівську державу Ізраїля і може мати для неї дуже некорисні наслідки.

Папа взиває до молитви за мир

В літній резиденції в Кастель Ґандольфо Св. Отець в часі авдієнції для 500 прочан з Америки візвав християн в цілому світі молитися на інтенцію успіхів нарад організації ОД, які розпочалися дня 21 вересня в Парижі. На думку Святішого Отця світ знаходиться в критичній ситуації і від успіхів паризьких нарад ООД залежить світовий мир.

ҐЕНЕРАЛЬНИЙ СТРАЙК У ФРАНЦІЇ

Від 5 до 6 міліонів юнійних робітників перервали працю й вийшли на двогодинний страйк у цілій Франції, протестуючи проти нових податків і вищого кошту прожитку. Цим разом перші викликали на страйк некомуністичні юнії а за ними комуністи.

100-ЛІТТЯ ВІДПОВІДАЛЬНОГО УРЯДУ В КАНАДІ

До року 1848 Канада складалася з територій, які тепер звуться Онтеріо, Квебек, Нова Скошія, Ню Бронсвик і Принс Едвард Айленд, і була під управою ґубернатора, назначеного британським парляментом в Лондоні, Виконавчої Ради назначеної цим ґубернатором, Законодавчої Ради вибраної також ґубернатором, і Законодавчого Парляменту, вибираного населенням. Найвищу владу в тім парляменті мав самий ґубернатор, назначений британським урядом в Лондоні, отже в дійсности не був уряд демократичний або відповідальний перед народом. Він відповідав перед Лондоном, а не перед канадійським населенням.

Та в році 1848 зайшла поважна зміна. Систему канадійського правління змінено в такий спосіб, що найвищу владу держави передано тій установі, яка вибрана людьми, значить Парляментові. Таким чином канадійське правительство стало відповідальне вже не перед Лондоном, але перед канадійським населенням, яке його вибирає.

З цеї нагоди — 100-ліття тої важної події — Оттава видала окремі поштові марки, як на повищій знимці, на памятку заведення відповідального уряду в Канаді. Марки є 4-центові і будуть продавати їх від першого дня жовтня.

Важкі слова міністра Пірсона про небезпеку нової війни

Новоіменований міністер заграничних справ Пірсон сказав на прийнятті в Кінґстоні, Онт., що небезпека вибуху війни є більша нині як була колинебудь від покінчення другої світової війни. Його опінія, говорив Пірсон, є оперта на тверезій оцінці сучасних фактів і струй.

Війна не є неминуча. Але може вибухнути кожного часу.

"Розміри того ризика є необчислимі, проте існування його заперечувати не можна. Чей же ви не схочете, щоб я вам проповідував доктрину солідности і погідного світла, коли не так я відчуваю. З другої сторони, думаю, не потребуємо попадати в одчай і бути тої думки, що вже не можна нічого вдіяти для вратування положення. Нема нічого неминучого у взаєминах між державами.

"Однак живучи і тепер і в роках що перед нами в атмосфері міжнародного напруження, навіщуваного час до часу кризами, ми і наші друзі інших західних демократичних краях потребуємо сильних нервів і твердого серця.

"Нам треба бути непохитними в нашім рішенні вести заграничну політику без вагань, сильну і без провокування проти кожної держави або ґрупи держав, що загрожують світовому мирові. В веденні такої політики полягає наша найліпша надія на будуче", говорив міністер Пірсон.

З його слів як і заяв Бевина і Маршала легко зрозуміти, як дуже небезпечна є світова ситуація.

КАНАДА ЗМІНЯЄ ЗАГРАНИЧНУ ПОЛІТИКУ

В Оттаві ожили здогади, що Канада може змінити свою заграничну політику в справі висилки літаків до вожения матеріялів до Берліну. Покищо нема нічого певного, чи таке рішення вже запало в Оттаві.

Промова мін. заграничних справ Пірсона в Кінґстоні є дуже знаменна. Пірсон говорив про "спільне ризико з іншими північно-атлянтійськими демократіями", і про неминучу потребу для Канади "зробити дуже важні рішення в ділянці своїх політичних і мілітарних взаємин" з тими державами.

Тільки 10 днів тому премієр Кінґ, напередодні свого виїзду до Парижа сказав, що він є повний надій, що берлінська ситуація прочиститься і не буде потреби транспортувати до Берліна воздушними шляхами. З того часу положення з лихого стало погане. В оттавських колах заповідають, що міжнародня ситуація буде передискутована докладно на засіданні повної ради міністрів.

Плянують віднову цивільної оборони

В звязку з подіями в Берліні та взагалі з напруженням міжнародних відносин — британський уряд плянує відновити орґанізацію цивільної оборони, яка в часі минулої війни дала Британії неоцінені услуги. Уряд старається дістати від парляменту дозвіл на орґанізацію цивільного населення для оборонних цілей, щоб завчасу приготовити його здібних до оборони на случай війни, що висить у воздусі.

Посли з робітничої партії, які донедавна були за зменшенням британського війська, погодилися вже з плянами свого уряду. Нема найменшого сумніву, що в тій справі плян уряду буде рівнож одобрений консервативною опозицією та невеликим числом ліберальних послів

Ультимат жидівського уряду терористам

Уряд Ізраїля дав нелеґальній військовій організації Іргун Звай Леумі 24 години часу, щоби зложила всю зброю і передала своїх людей до урядової армії. Уряд рішився вжити всіх доступних йому середників, коли Іргун не послухає розпорядження. Наказ видано в звязку з убийством ґр. Бернадота.

ЛІТНИЙ ЧАС ПО КАНАДІ СКІНЧИВСЯ

В суботу, 25 вересня опівночі, скінчився літній час в канадійських провінціях, там де його заведено. Всюди пересунули стрілку на годинниках годину назад. Винятком була Алберта, де літній час був заборонений у цілій провінції наслідком протестів фармерів.

Україна стратеґічною базою

(УБІ). Швайцарський часопис 'Нов Цюріхер Цайтунґ" повідомляє, що у посиленій в останньому часі підготовці до війни Москва найголовнішу увагу приділяє Україні, де будується головна оборонна лінія. Найсильніше укріплюють большевики лінію Рівне — Винниця — Камянець Подільський. Там вони зосередили великі панцерні зєднання, а у Львові розбудовано головну летунську базу на весь західний відтинок майбутнього фронту.

Як виходить із цього повідомлення, Україна все ще є тереном, на якому Москва опирає свої імперіялістичні пляни. В Україні також рішатиметься доля московської імперії.

ЩЕ В 1943 РОЦІ СТАЛІН ПРОРОКУВАВ ТРЕТЮ СВІТОВУ ВІЙНУ

Бувший секретар покійного чехословацького президента Е. Бенеша, Едвард Таборський, який зрезиґнував зі становища чехословацького посла в Швеції, по перебранні влади в Празі Ґотвальдом, пише в своїх статтях, що Сталін ще в 1943 році, обговорюючи з Бенешом справу Польщі, заповідав третю світову війну.

КАНАДА ПРИЗНАЛА ПРАВО АЗИЛЮ ЕСТОНСЬКИМ УТІКАЧАМ

Недавно уся світова преса згадала про це, що 42 естонців утікло з Естонії від большевиків та малим вітрильним човном переплили атлянтійський океан і опинилися при побережжю Канади.

Тепер повідомили з Оттави, що федеральний уряд Канади спеціяльним розпорядком дозволив 42 естонцям, що з нараженням життя на велику небезпеку — переплили Атлянтик — дозволив остатися в Канаді.

Ґураґан наробив шкоди на $25,000,000

Руйнуючий ґураґан, третій від кількох тижнів, наробив шкоди на 25 міліонів долярів на Кубі і Флориді, і з силою 75 миль на годину несеться в сторону острова Сейбл, 500 м. на захід в Галифаксу в Канаді. По дорозі затопив сотки малих суден на просторі від Бермюди до Каролайни й Вирджинії.

ТАЙНА НАРАДА МАРШАЛІВ СОВЄТСЬКОЇ АРМІЇ

З Праги повідомляють, що в тих днях в Росії відбулася важна военна нарада всіх головних військових керівників совєтської армії. На тій нараді обговорювали справу міроприємств, що їх Росія мусить намітити в звязку з приготованням до нової війни в Америці і Британії. Є твердження, що на цій нараді сов. маршали Жуков,Рокосовський, Тимошенко, Малиновський і Толбухін одержали спеціяльно важні завдання.

ДЕНАФІКАЦІЙНИЙ СУД НАД ГІТЛЄРОМ

Німецький денафікаційний суд приготовив вже всі потрібні матеріяли для судового процесу над Гітлєром та його жінкою Евою Бравн. Їх судити будуть — мимо їх смерти, бо обоє вони полишили значний маєток, що до якого западе також судовий вирок. З причини хвороби одного судді — відложено початок розправи на необмежений час.

ВІЗИТА ІРЛЯНДСЬКОГО ПРЕМІЄРА В КАНАДІ

До Оттави приїхав премієр Ірляндії Д. Костело. Ірляндський гість заявив, що Ірляндія стане в обороні Канади, коли б на Канаду напала Росія.

Кромі того Д. Костело заповів уневажнення акту з 1936 про закордонні взаємини Ірляндії, що лучить ще Ірляндію з Британською Короною, почім Ірляндія — по його словам — стане повною республикою.

Атлянтійський Союз

В Лондоні відбувалися минулого тижня наради представників Америки, Канади і Британії та західно-европейських держав — Франції, Бельгії, Голяндії і Люксембурґу над створенням обороного Атлянтійського Пакту. Наради відбувалися без допущення до їх участи представників преси. Хотяй досі не видано офіційного комунікату в тій справі — то все таки є відоме, що головна ціль Атлянтійського Пакту — на случай війни — змобілізувати всі воєнні засоби учасників того пакту до спільної оборони проти аґресорів.

ҐЕНЕРАЛ ВІЙСЬК МВД ЗАГИНУВ З РУКИ УПА

Коло залізничої станції Тязів біля Станиславова згинув російський ґенерал, приналежний до військових частин МВД (міністерства внут. справ, давна назва НКВД) разом з трьома іншими високими офіцерами військ МВД. Вони заїхали були двома автами в засідку загону УПА "Месники". Сов. чинники урядово задержали той випадок в строгій тайні, як то звичайно роблять з подібними випадками, так що знають про нього тільки українські селяни околиці залізничої станції Тязів.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЙ

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКЗАРХАТУ

3. жовтня, неділя, о годині 10 рано, Архієрейська Служба Божа і проповідь в Ріджайні, з нагоди ювілею парохії.

= ★ =

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ ЗІ ЗАХІДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ.

3. жовтня, Архієрейські Відвідини в Галич (Таватінав).
17. жовтня — Вайлдвуд, Алта.
24. жовтня — Мондер св. Спаса.
31. жовтня — Дейзленд, Алта.

Росія виведе свої війська з північної Кореї

Росія проголосила минулої неділі, що вона виведе небаром свої війська з північної Кореї і візвала Злучені Держави вивести свої війська з полудневої Кореї. Це повідомлення передане через московське радіо подало, що виведення совєтських військ почнеться не пізніше як у другій половині жовтня і буде закінчено (1 січня 1949. Совєти зроблять натиск на Злучені Держави, щоб вийшли чимскорше з полудневої Кореї.

Злучені Держави і полуднева корейська република погодилися на постепенне виведення американських військ, однак не скоріш як полуднева република збільшить свою армію. В північній корейській републиці, де уряд справують большевики стоїть 200,000-на корейська армія, узброєна й вишколена Росією. Вона стоїть готова, щоб по виході американців зайняти південну Корею і підчинити її комуністичному урядові північної Кореї. Ось тому Росія вимагає від Америки щоб вивела свої війська й забралася з азійського континенту. Сама ж російська армія відійшла б тільки через границю і там стала б у повній силі.

Чи дійсно москалі викрали тайну атомічної бомби?

Член Конґресового Комітету для прослідження неамериканської діяльности, конґресмен Вейл виявив, що названий комітет має зізнання одного високого старшини армії, який був при виробі атомічної бомби і тепер зізнав, що совєтські шпигуни дістали деякі секрети атомічної бомби. Той старшина буде зізнавати публично перед комітетом, а свої відомости в тій справі він передав в свій час през. Розвелтові і през. Труменові. Конґресмен Вейл твердить, що зізнання згаданого ним старшини заперечують заяву президента Трумена з 2 вересня, що воєнне шпигунство в Америці вели тільки в часі війни німці і японці, а не робили цього совєти, які були тоді нашими союзниками.

Гавриїл Костельник згинув з руки українського революціонера

Телеграма з Москви з 26 вересня, передана агенцією Бритіш Юнайтед Прес, принесла таку вістку:

"Київський часопис "Українська Правда" подає, що Гавриїл Костельник, львівський епископ російської православної церкви, зістав замордований.

"Українська Правда" подала за московським патріярхом Алексеєм, що убійником був "українсько - націоналістично - буржуазний підпольний аґент римського папи".

"Київський часопис помістив цілу колюмну зі співчуттям київського митрополита Івана, де він пише, що Костельник був перший, що відважився підняти прапор боротьби проти Ватикану".

В телеграмі мабуть хибно подано, що Костельник був львівським епископом. Оскільки відомо, був він тільки мітратом. Костельник, бувший гр. католицький священик став відступником-ренеґатом і очолив акцію Москви для нищення української греко-католицької Церкви в західній Україні. В очах українського народу він зрадник не тільки католицької віри і нашої рідної Церкви, але аґент Москви і зрадник українського народу. І за те згинув з руки українського борця.

Та це не є перешкодою для "патріотів" послуґуватися його писаннями, коли йде про те, щоб по ослячому нападати на католицьку Церкву. В "Українськім Вістнику", який виходить в Ню Йорку і є органом теодоровичівської церкви, передруковується брошурка Костельника п. з. "Апостол Петро і римські папи", де той Костельник пише про папів зовсім інакше як колись писав. Щоб вислужитись і приподобатись московській большевицькій церкві, він очевидно перекручує правду і брехливо представляє інституцію папства. "Український Вістник' все те передруковує мабуть з тим зрозумінням, що коли щось є добре для Москви і московського православя, то є добре також для його справи і його церкви, яка називає себе "українською православною церквою в Америці".

ЧИ ПОЧАТОК КІНЦЯ П. ТИЧИНИ?

Київська ґазета "Радянська Україна" повідомляє, що "Президія Верховної Ради УРСР розглянувши прохання тов. Тичини про звільнення його від обовязків міністра освіти УРСР, у звязку з його бажанням повністю перейти на творчу літературну роботу, задовольнила прохання тов. Тичини". Знаючи большевицькі методи чистки, треба сумніватися в правдивість мотивів урядового кроку Тичини.

ВЕЛИКІ СТРАТИ ЧОЛОВІЧОГО НАСЕЛЕННЯ В ВІЙНІ

Німецький вчений проф. др. Заурманн з Франкфурту над Реном, по переведенні статистичних дослідів, ствердив, що населення Німеччини чоловічої статті понище 50 літ життя зменшилося з 22 міліонів з р. 1939 до 16 міліонів в 1946 р. Натомість подвоїлося відношення старців понад 65 літ життя за той час. Надвишка жіночого населення з 1939 року з числа 1,492,000 душ піднеслася до числа 4.353,000 душ в 1946 році.

Британія впроваджує до служби 100 резервових кораблів

З Лондону доносять: Британія вважає міжнароднє положення так грізним, що казала заперестати будову й направу торговельних кораблів в державних докярдах а натомість казала способити до служби коло 100 воєнних кораблів, що стояли нечинними від часу по кінчення війни. Кораблі мусять бути готові до служби перед квітнем, 1949 року.

Оповіщення про великі морські приготування появилося скоро після того як уряд звільнив або навіть припинив демобілізацію в збройних силах, почав набір нових рекрутів, почав подвоювати продукцію швидких безмоторових літаків і почав приготовляти цивільну оборону.

НА ДИКІЙ канадійській півночі, 225 миль на північ від Ди Па, відшукано розбитків американського літака. Летуни молилися 12 днів і ночей і ратунок "завдячують Богові і кап. Кастерові".

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

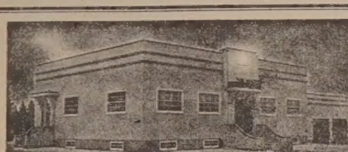
В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHм.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta



ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та насробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

[illegible] - 111 AVE., EDMONTON Phone 22331 | LAMONT, ALTA. Phone 53 | VEGREVILLE, ALTA. Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель

ДР ЕВГЕНІЯ ГОЛОВАЧ

Спеціялістка Недуг Немовлят і Дітей.

6 Christie Bldg. — Edmonton

Тел. Офісу: 23213; Дому: 28275

Подяка

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ

Почуваюсь до обовязку зложити щиру подяку всім виборцям у провінціональнім окрузі Вегревил Алберта, що в день виборів, 17 серпня, 1948, віддали на мене свій голос. Також щиро дякую всім, що в який небудь спосіб працювали підчас виборчої кампанії за моєю кандитатурою.

Михайло Г. Понич
Посол до Албертійської Легіслатури.

СВЯТО ХРАМУ ЕПИСКОПСЬКОЇ КАТЕДРИ В ЕДМОНТОНІ

Епископська катедра св. священомученика Йосафата в Едмонтоні обходила дня 19 вересня 1948 р. величаво своє храмове свято.

На запрошення пароха катедри Впр. о. В. Каменецького, ЧСВВ, прибуло до Едмонтону поважне число священиків і кілька тисяч вірних — українців католиків з блищих і дальших околиць Едмонтону. Тільки невелика частина прочан мала щастя бути присутною в нутрі просторої катедри. Більша часть вірних зібрана на площі довкола церкви з увагою слухала архієрейської Служби Божої при помочі голосників.

Архієрейську Службу Божу відправив Преосв. Кир Ніль Саварин — Ординарій Західньої Канади, в сослуженні присутного на храмі духовенства, який рівнож виголосив по Службі Божій відповідну до великого свята Храма глибоку змістом проповідь.

По церковних урочистостях парохія устроїла спільний обід для своїх парохіян і прибулих на свято храму гостей, в якому взяв участь Преосв. Кир Ніль, Впр. о. протоігумен Бараник, ЧСВВ, о. ігумен В. Каменецький і всі Отці Духовні. Промовляли на обіді Впр. о. ігумен Каменецький, др. Михайло Росляк а накінець промовив до учасників обіду Преосвященний Кир Ніль Саварин.

Вечером управа Українського Народнього Дому в Едмонтоні з нагоди свята устроїла концерт в честь присутних на храмі гостей.

Докладний опис свята храму катедри св. священомученика Йосафата і концерту подамо в слідуючому числі.

ДР. Л. ЦЕГЕЛЬСЬКИЙ ВИГОЛОСИТЬ ДОКЛАД

Відомий громадський діяч і журналіст др. Лонгин Цегельський приїде до Едмонтону і виголосить реферат 23 вересня на тему "Міжнародня Ситуація і Українська Справа".

Асекурація від безробіття буде підвищена від 4 жовтня

Від 4 жовтня 1948, ввійде в життя додаток до Анемплоймент Інсюренс акту ухвалений парляментом на останній сесії.

Важна зміна відноситься до підвишки премії. Закон вимагає, щоб роботодавці і робітники в клясах обезпечення платили відповідно до уложеної табелі. Домініяльний уряд доплачує одну пяту спільної суми, плаченої працедавцем і робітником.

Тепер так є, що працедавець платить від 18 до 27 центів тижнево, залежно від висоти заробітної платні робітника. На основі нової табелі, працедавець буде платити від 9 до 42 центів на тиждень. Робітник тепер платить від 9 до 36 цт., а при новій табелі буде платити від 9 до 42 центів на тиждень.

Хто заробляє понад $3,120, не потребує платити і не є обезпечений.

Найвища сума, яку дістає обезпечена особа по втраті праці, виносить тижнево $14.40. Додаток до акту збільшує суму до $15.60.

ЧЕХОСЛОВАЦЬКА АМНЕСТІЯ — А ПОДОРОЖНИЙ В ВАЛІЗЦІ

Комуністичний президент Ґотвальд видав амнестію для тих чехословацьких утікачів, які в протягу трьох найблищих місяців повернуть з заграниці до Чехословаччини.

Тимчасом хто тільки може то утікає з Чехословаччини. Тими днями прибув до Ротердаму один 32-літній громадянин Чех з Праги в великій подорожній валізці, щоб змилити очі тайної поліції на границі при утечі з держави Ґотвальда.

АВТО, ЩО СВІТИТЬ УНОЧІ

Нове авто, якого бляха світить у ночі і яке можна буде бачити здалека, було показане в Дітройті членам Американського Товариства Моторових Возів. Краски бляхи можуть бути дібрані відповідно до вподоби. У день бляха цілком не світить, а зате вночі видає притемнене світло, яке не разить очей.

Ваша Дитина

Потребує охорони надаваної даром вашим департаментом здоровля кожного дня проти означених недуг:

ВІСПА — в два місяці
ДИФТЕРІЯ — в шість місяців
КОКЛЮШ — в шість місяців
ШКАРЛЯТИНА — в один рік

Сполучене защеплення проти дифтерії і коклюшу заощаджує додаткових доз і терпінь для дитини.

ДІЛАННЯ ТЕПЕР ЗАЩАДИТЬ ЖАЛЮ В БУДУЧЧИНІ

Телефон: 27121

The City of Edmonton

Департамент Здоровля

Чи ви заінтересовані в оливі?

ПОРАДЬТЕСЯ НАС В ТІЙ СПРАВІ

Торонто Дженерал Тростс має великий досвід в справах, що відносяться до оливи. Вам поплатиться зайти до нашого офісу й порадитися як найліпше булоб зробити у Вашій справі.

АГЕНЦІЇ — Ми маємо свої офіси у всіх містах, де є Стак Ексчейндж. Всі справи полагоджуємо економічно, скоро й справно.

РОЯЛТІС — Даємо практичні поради всім, що мають роялтіс, а хотять їх продати або переписати, а також синдикатам, що хотять купити роялтіс.

ЗАСТАВА — В нас можете переховувати документи або гроші підчас того, як ведеться верчення криниці.

Наш довголітний досвід в цих і інших справах у звязку з ОЛИВНОЮ ІНДУСТРІЄЮ В АЛБЕРТІ — для Ваших услуг. Просимо Вас удаватись до нас по ріжні поради у звязку з оливою, які ми уділяємо радо і безплатно.

МИ МОЖЕМО ПОЛАГОДИТИ ВСІ ВАШІ СПРАВИ ЩОДО ВАШИХ РОЯЛТІС

The Toronto General Trusts Corporation

Edmonton Branch: Magee Bldg. — 10122-100A Street

24428 C. B. CLARK, Manager 29373

На продаж

Сейчас як добрий інтерес
¾ секції 10-52-5 W4 480 акрів
½ секції 14-52-5 W4 360 акрів

Положення: 1 миля від школи при телефонічній лінії і почтовій довозі. Вода через цілий рік, на 100 штук товару. Гарна стайня і куча, хата і курник. 5 шпихлірів і інші малі будинки. Пишіть на адресу:

Box 150
UKRAINIAN NEWS,
10012 - 109 Street,
Edmonton, Alberta.

БУДІВЕЛЬНІ ПЛЯНИ

виготовляє фахово і скоро інж.

W. BATYCKY
9687-99 Street — Edmonton
Ph. 29817, Room 18, (evenings only)

Office Tel.: WA. 7190 Residence Tel.: LL. 9192.

І ЮРІЙ РОБОРЕЦЬКИЙ LL B

Адвокат, Повновласник і Нотар.
Заступає у всіх судових справах.

JOHN GEORGE ROBERTS, L.L.B.
302 Temple Bldg., — Bay & Richmond Sts., Toronto, Ont.
Вечерами: 2902 Dundas St. W., — Phone: MU 6260.

ROMANICK & ROMANICK

Адвокати, Повновласники і Нотарі
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.

МИКИТА РОМАНЮК — 511 Temple Bldg. TORONTO, ONT. Телефон Elgin 2585
МИРОСЛАВ РОМАНЮК — 303 Canada Bldg. WINDSOR, ONT. Телефон 3-4741

Петро Старко Йосиф Старко

ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Unio.. Building; Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК

Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

Др. І. В. Челядин

ХІРОПРАКТИК

Модерна Клініка з найновішими приладами — інструментами, (X-Ray і Neurocalometer) — щоб дати Вам Хіропрактичну поміч для вдержування Вашого здоровля.

9-11 Credit Foncier Bldg., — Edmonton, Alberta. — Telephone 28525
(Через дорогу від Годсон Бей)

Одинока відповідь на АРТРАЙТИС
ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
Побачте
Michael Andruchow
про Колон Терапію на пільгу від Затвердження.
Union Bldg., 10023-102 Ave.
Edmonton, Alta. Phone 27923

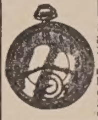
DR. P. P. KAYE, M.D.
(Кошовський)
Лікар, Оператор і Акушер.
(Попередно в Мирнам, Алта.)
219 KITCHEN BLOCK
10164-101 Street, Edmonton
Off. Phone 21529. Res. 71744

"ЖИТТЯ І СЛОВО"

Обовязком кожного щирого католика, який цікавиться українською культурою, є перед платити журнал — "Життя і Слово". — Річна передплата $2.00. Посилати на адресу:

Rev. Jos. Korba, C.SS.R.
St. Mary's Seminary, Box 105,
Waterford, Ont., Canada.

НАПРАВА



Гарантована і скора робота по дуже уміркованій ціні.

Приймаємо замовлення поштою. Продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені й таке інше.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St., Edmonton

Віденський кореспондент часопису "Ню Йорк Таймс" повідомляє з Відня про геройську смерть двох вояків УПА, які намагалися пробитися з Чехословаччини в американську зону Австрії зі зброєю в руках. По дорозі натрапили вони на австрійську приграничну заставу, від стрілів якої один з вояків УПА згинув, а другий розірвав себе ручною бомбою, щоб не попасти в большевицький полон.

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З Практикою зі Старого Краю.
Лічить ріжні недуги та направляє надвихнені кости.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

Шукаю мешкання, 2-3 кімнаті з кухнею до варення), по можності в околиці греко-католицької церкви.

О. ЯВОРСЬКИЙ
11428 - 97 Ст., Едмонтон, Алта.
Телефон: 71355

Увага! Трепері і фармері!

Збільшіть вашу ловлю футрових звірят. Це ніколи не оминe лапки. По формулу і поучення вишліть $1.00 до:

M. E. J.
1314-8 St. W. — Calgary, Alta.

ВИ ЖЕНЩИНИ ЩО ТЕРПИТЕ

ГОРЯЧКОВІ НАПАДИ а відтак ЧУЄТЕ ХОЛОД --

ОСЬ ДОБРА НОВИНА!

Чи ви є в віці між 38 а 52 і переходите через той прикрий функціональний період "середних років" особливий женщинам? Чи це приносить вам терпіння від горячкових нападів, чуття липкости, такої нервовости, подразнення, ослаблення? То спробуйте Лидія Е. Пинкгемс Веджтабл Компавнд на полекшу від таких ознак. Воно славне на це!

Багато мудрих жінок в "середних роках" уживають Пинкгемс Компавнд регулярно, щоб помогти збудувати відпорність проти цих долегливостей.

Пинкгемс Компавнд не має опіятів, ніяких наліг-формуючих складників.

Воно помагає природі (ви знаєте що ми означаємо!). Цей славний лік має в собі те, що лкарі звуть жолудково-зміцнюючий наслідок. УВАГА: Або може волієте Лидія Е. Пинкгемс Пігулки з додатковим залізом.

Lydia E. Pinkham's VEGETABLE COMPOUND

Banzo Construction Co. Ltd.

ЗАГАЛЬНИЙ КОНТРАКТОР

Відновляємо — Будуємо — Направляємо — також — Малюємо — Покриваємо Дахи і Виконуємо Всяку Цементову Роботу! — Умірковані Ціни!

Вдавайтесь на адресу: 10648 - 112 Ст., Тел.: 27428

ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

АДВОКАТИ

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B
ІВАН КОШУТА, B.A., LL.B.
Адвокати, Повновласники, Нотарі.
Перепроваджують справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні. п. Кошута буде в своїм офісі в Виллингдоні кожної суботи а в Голден кожного четверга.
DECORE & KOSHUTA
Box 244 — Vegreville, Alta. — Phone 42

JOS. M. LAZARENKO, LL.B.
Адвокат і Нотар
Переводить Всякі Судові Справи
Box 44. Myrnam, Alta. Phone 4

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Off. Phone 5-7585 Res. 2-1453
В ГРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою —
14 Ontario St. — Phone 261 R

HAYWARD'S

ДЕ КОЖНЕ ВАШЕ КУПНО Є ЗАҐАРАНТОВАНЕ НАШОЮ ПОЛІСОЮ

Люмбер — Прибори Будівельний Матеріял

HAYWARD LUMBER Co. Ltd.
Edmonton, Alta.

АЛБЕРТІЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ
Churchill Bldg., Edmonton
Над Армі, Нейві і Ерфорс Клюбом
9964 Jasper Ave. — Suite 31.

FINER QUALITY BETTER SERVICE
CUTS DESIGNS
PHONE 25892
PAZDER Art ENGRAVING
9737-109 ST. EDMONTON, ALBERTA

ПРОДАЖ ФАРМІВ, ДОМІВ І БИЗНЕСІВ

Запрошуємо приїзджаючих до Едмонтону, або тут замешканих, щоб нас відвідали й порадились в справі купна або продажі фармів, готелів, домів і т. п. Даємо найкращу услугу.

NICK MELNYCHUK'S REAL ESTATE
10533-97 St. — Edmonton, Alta.
Phone 27316

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9909-109 St. Suite 5, Edmonton
(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 стріті).

ДОКТОР Й. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЯ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел.
Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 33683.

ДР. СТЕНЛЕЙ ВАРШАВСЬКИЙ
Лікар, Оператор, Акушер
420 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу 21401. Тел. дому 74560

Тел. офісу: 26905 — Дому: 23754
ДР. С. Л. ЯРЕМЧУК
Дентист.
X-Ray
204 Union Building — Edmonton.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82250
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2006
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірурґії
210 Southam Bldg. Calgary, Alta

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
601 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 8879
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
414 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіотерапія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 873 Рез. 52 880

Телефон: S-521
ДР П. ВЕНЬҐЕР
M.D., C.M., L.M.C.C.
Спеціяліст у внутрішних та шкіряних недугах
400 Victoria Ave., Fort William, Ont.

Тел. Офісу 97 012 Дому 55 707
Dr. Harry Hershfield
Лікар, Оператор.
Екс-Рей. Лікуємо всякі недуги.
612 Somerset Bldg., Winnipeg, Man.
(Говорю по українськи)

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Вегревил, під адресою
Peter Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс, під адресою
230 Tegler Bldg., Edmonton.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ШПИЛЬКОВІ ДЕРЕВА НА СТЕПОВІЙ ФАРМІ

Насаджування листових дерев на степових фармах набирає широкого розмаху з року на рік, а з цього приводу хочемо сказати, що й шпилькові дерева варт садити з тою самою метою що й листкові. Той факт, що ці дерева лишаються зеленими протягом року, надає їм ще більшого значіння, як способу для стримання вітрів та снігу. Та побіч цього шпилькові дерева прикрашують фарму й надають їй життя в той час, коли, здається, що все заснуло непробудним сном.

Тому, що шпилькові дерева є дуже делікатні в перших роках свого життя, потрібно більшої дбайливости при садженні, чим практикується з листковими деревами. Листкові дерева треба насаджувати принаймні два або три роки наперед шпилькових, аби ці останні мали вже якусь охорону від вітрів. Шпилькові деревця мають надзвичайно багато тоненьких мов ниточки корінців і їх не можна виставляти на сонце, бо як тільки вони всохнуть, деревце вже не буде рости. В додатку до цього шпилькові дерева не треба садити на засоленій землі. По насадженні ліпшого успіху можна сподіватися, якщо шпилькові деревця будуть затінені на протязі перших років від сонячних промінів. Особливо цінне таке затінення є в місяцях березні і квітні, коли часто трапляються теплі дні на переміну з морозами, й це спричинює обсипування шпильок.

На початку шпилькові дерева ростуть дуже поволі, але потім ріст збільшується й коло 20-го року вони навіть переженуть такі листкові дерева, як явори, ясені та берести.

Найліпшими шпильковими деревами для насаджування на степових фармах уважається біла ялиця (ґвайт спрус), колорадська ялиця (Колоредо спрус) і скач пайн, а також кілька інших.

Вигідний та привабливий фармерський дім поміж листковими і шпильковими деревами надає більшої вартости цілій фармі.

ВИСТЕРІГАЙТЕСЬ ВТРАТ ПРИ ВИСИЛЦІ ХУДОБИ

При висилці худоби буває дві найважніші причини втрат: зменшення ваги і тіснота приміщення. Втрата ваги в часі транспорту буває не однакова і часто веде до непорозумінь та грошевої втрати. Свині виказують коло 5 процент втрати ваги пересічно по 24 до 36 годин їзди. Ягнята від 4 до 8 процент, а добре викінчена зерном рогата худоба від 3 до 6 процент.

Переладовані троки й ваґони можуть спричинити поважні втрати через зранення і потовчення. Стандардові ваґони, 36 стіп довгі і 8 стіп широкі змістять приблизно слідуючу кількість ріжних кляс живих тварин: 20 товстих штук худоби по 1,200 фунтів кожна, 75 овець по 150 фунтів кожна, 105 ягнят від 75 до 85 ф кожне і 80 свиней по 200 фунтів кожна. Оплата за фрейт числиться відповідно до ваги тварин, тому нема потреби переладовувати. Переладовування особливо небезпечне при висилці свиней.

Перед висилкою треба накормити худобину твердим кормом таким, як добре сіно. Їсти треба дати до схочу, щоб худоба не була голодна в довгій дорозі і щоб втратила якнайменше ваги.

ПЕРЕХОВУВАННЯ ГОРОДИНИ ЗИМОЮ

Переховування городини зимою є справою важною. Недбалий догляд городини після зібрання з города може принести поважні втрати.

Городина, яка дається до переховування, повинна бути зібрана з города в погідний день. Гичку з буряків, петрушки, моркви, пастернаку й ріпи треба зрізати зараз після зірвання один цаль вище корняка. Листям виділюється багато вогкости з корняка. А це велика втрата. Городину до зимового схову треба уважно перебрати, відкидаючи надпсуту чи надбиту городину.

Пивниця, де переховується городину, мусить мати віконце або отвір для перевітрювання і вільного допливу воздуху. Звогчений пісок або навіть вогке трачиння пересипане поміж корінну городину магає зберігати вогкість довший час.

Цибуля потребує сухого місця, де є свобідний доплив воздуху. Тому цибуля добре п реховувати на полицях у кошиках або пачках, що мають щілини навкола.

Капуста найкраще переховується з корінням на полицях у пивниці. Головки капусти класти боком, щоб коріння одні з другими перепліталися. І між капустою перекладати солому, мох, або сухе, чисте, звогчене листя. Можна складати до дві або три верстві лишаючи верхні головки розкриті.

Температура пивниці повинна мати між 33 до 38 степенів вище зера. Для того добре мати легко відділену часть пивниці з вікном, щоб можна регулювати тепло. Коли пивниця має цементовану долівку, то спід треба вистелити звогченим піском або землею на яких 3 або чотири цалі грубо.

ГОДІВЛЯ ХУДОБИ В ЗИМІ НА МЯСО

Кожний фармер і ренчар знає, що зимовий час є найкритичніший у році. На ренчарських землях кошт годівлі в зимі може бути менший через найкраще використовування зимових пасовищ. Однак у порі поганої погоди і коли глибокий сніг вкриє землю, худобу треба добре годувати, хоч багато тільних коров добре перезимують і приводять нормальні телята, коли пасовища постачають добру поживу.

На фармах, де плекають худобу і на ренчах у сувору зиму головний корм складається з сіна й соломи. Для дорослої худоби треба крім соломи давати добре сіна, найліпше альфальфу або конюшину. Де нема сіна й худобина їсть тільки солому, конечно треба додавати 1 або 2 фунти протеїнових додатків, таких як, макухи.

Де мало сіна, там можна його заступити зерном. Два фунти зерна заступлять шість фунтів сіна для дорослої тварини.

Тварини, що не скінчили рости, потребують кращого корму як дорослі звірята, тому краще їх тримати окремо зимі. Альфальфа й конюшина мають подостатком протеїни і молодняк росте й розвивається від них нормально. Коли це сіно є задороге, не поплачується ним самим годувати. Можна додавати звичайне сіно з трави і потрохи соломи. Добре сіно з трави може само прокормити телята в зимі. До лихого сіна треба додавати трохи збіжжя. Взагалі корм має бути такий, щоби від нього телята набирали три четвертини фунта ваги денно в зимовім періоді.

Сіль треба давати до кожного корму, а одну частину соли і дві частини мелених костей або моно-кальціюм-фосфатів треба давати всій худобі, доростаючій і дорослій на протязі цілої зими.

ПОКРИВАННЯ СТЕЛІ ЗАОЩАДИТЬ ТЕПЛО В ЧАСІ ЗИМИ

Багато канадійських домів збудовано з дощок і тонкого паперу вложеного між дошки в стінах. Такі будівлі не затримують тепла. В зимні морозні дні тяжко хату огріти. До зими треба приготовлятися, бо зима довга, а опалу в Канаді може не стати.

Для збереження тепла в хаті найкраще інсулювати стіни і стелю матеріялом, який для того продається. Коли не можна найти будівничого, то самі члени родини можуть взятися до цього. Бодай стелю можна покрити без будівничого. Покрита стеля затримує багато тепла в хаті. Кошт оплатиться, бо менше піде опалу на огрівання хати.

Ріжні авторитети будівництва кажуть, що найменше 20 відсотків тепла марнується зимою через невистелену стелю. Вони заявляють, що матеріял до покривання стель не тільки сам за себе заплатить, але ще й принесе поважний зиск на протязі двадцять років.

Коли ще зими нема, варт подумати над покриттям стелі. Матеріялу не бракує і є з чого вибрати. З ним можна без трудности дати собі раду без будівничого.

НЕМА ОБМЕЖЕНЬ НА ДОСТАВУ СОЛОДОВОГО ЯЧМЕНЮ

Солодовий ячмінь, за який платять премію, можуть продуценти доставляти вагонами понад існуючу квоту, однак під умовою, що перше одобрили прібку ячменю. Квота на доставу є в силі майже по цілій Алберті.

БРАК ВАҐОНІВ НА ЗБІЖЖЯ

Гострий брак залізничих вагонів спричинив натовп в кількох елевейторних місцях в Алберті. Фармері в тих місцях не можуть наразі відставити свого збіжжя до елевейторів і Албертійський Елевейторний Пул звернувся з покликом до фармерів, в яких є місце на збіжжя вдома, щоб зсипали в своїх шихлірах збіжжя як найбільше зможуть.

ВТРАТИ ВІД ГРАДУ МАЛІ

Албертійська Рада Обезпечень від Граду дістала дотепер тільки 1,050 зголошень; торік дістала до цього часу 4,900. Далі, кожне зголошення цього року представляє пересічно дві третини тої суми, що в минулому році. Про поважніші гради не було вісток також з інших західних провінцій.

ПЕРЕСТАРІЛИЙ БУШЕЛЬ

Албертійський Пшеничний Пул твердить, що пшеницю треба б продавати на вагу замість на старовинні бушлі. В міжнародній торговлі вживають тільки сотнарів і метричних тон. При мірі бушлями фармер тратить а купці користають.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ

Европейські скитальці дальше їдуть до Канади

По кінець серпня приїхало до Канади понад 30,000 скитальців з. ріжних місцевостей переважно з Австрії і Німеччини. Вони працюють, як лісові робітники, при управі цукрових буряків, як фізичні робітники на секціях канадійських залізниць, по кравецьких робітнях, фармах, а кромі того дівчата по шпиталях і в домашньому господарстві, як санітарна і домашня прислуга.

На загал всі власники промислових підприємств та сільського господартва є задоволені з видайности і солідарности праці новоприбулих, які своїм культурним поведенням і совісною працею здобули собі загальне признання також в компетентних урядових кругах, що займаються спровадженням нових іміґрантів з Европи до Канади. З Ґенуї дня 17 вересня ц. р. виплив пароплав "Генерал Стирджис", який на свойому покладі везе около 1500 нових іміґрантів до Канади, переважно з поміж скитальців з европейських держав. В тому числі приїзджає до Канади також поважна кількість українських скитальців з Австрії і Німеччини.

Забагато випадків на фармах

Випадок на фармі є подією грагічною. Лікарів звичайно нема близько і тяжко їх дістати. Найближчий шпиталь може бути віддалений кільканадцять миль або й більше.

Найліпше що можна зробити то вистерігатися випадків. З машинерією треба обходитися дуже уважно. Зокрема трактор треба уважати за найбезпечнішу машину на фармі. Кожний фармер повинен просто уложити собі власний закон, як треба вистерігатися нещасливих випадків. Бо на фармі рішуче буває забагато випадків.

Пшениця Ред Бабс

Рада збіжевих комишинерів оповістила, що від 1 серпня, 1951, пшениця Ред Бабс зможе дістати найвище ґрейд Но. 3. Албертійський департамент рільництва настоює, щоб це рішення відложити до часу, коли виплекають якийсь інший відповідний ґатунок пшениці на місце Ред Бабс. В Алберті 30 процент пшеничної полоси засівають відміною Ред Бабс.

Рада комишнерів твердить, що якість Ред Бабс погіршується від якогось часу і тому вона видала рішення деґрадувати ту відміну.

ЩО КОМУ СУДИЛОСЯ

У Фор Фалс, Ню Бронсвик, авто зїхало з дороги, звалило три стовпці, скотилося з високого насипу і перевернулося три рази. Фред Миррей вийшов ціло з того випадку, навіть не потовкся. Але побіг він до телефону закликати помочі і під час того впав у свіжо викопану пивницю і зломив собі руку.

Найбагатший пшеничний фармер у світі

В американськім стейті Монтена є фармер Томас Кемпбел, якого називають слушно пшеничним королем світа. Цього року він сподівається намолотити тільки 400,000 бушлів пшениці, торічного року намолотив 500,000 бушлів пшениці.

Має він 67,500 акрів виправленої землі, з чого під засівом пшениці було цього року 22,500 акрів а паренувало 45 тисяч акрів. Має він власних 16 комбайнів а в жнива наймає ще 20 комбайнів у сусідів. Має кільканадцять 25-тонних підтрейлерів, кожний везе 700 бушлів пшениці, як також шість 10-тонних троків з тракторами, а надто 28 менших троків, яких уживає теж до воження пшениці з поля.

ПРОПАВ БЕЗСЛІДНО АМЕРИКАНСЬКИЙ ЛІТАК

Дня 12 вересня ц. р. з північно-манитобського порту — Чорчил — вилетів великий американський літак Бічкрафт, щоб завести до Ди Па американського морського аташе з Оттави кап. Б. С. Кустера та офіцера звязку британської маринарки Роберта Тірлінґа-Гемилтона. Кромі летуна, що керував тим літаком і вище згаданих двох старшин, ще двох старшин з обслуги літака. До Ди Па літак не прилетів і де він подівся досі не стверджено. Більше число американських і канадійських літаків по цілому шляху, яким мав летіти пропавший літак шукають за його розбитками і залогою. Досі всі ті розшуки не дали жадного висліду.

Онтерійська спека

Недавна велика спека в Онтеріо наробила поважної шкоди в огородах і в садах. Обчисляють, що зберуть тільки 60 процент помідорів з урожаю, який мав принести $7,-000,000 приходу. Подібно спека знищила чи ушкодила інші ґатунки ярини. Поважно потерпіли бросквині, а є побоювання, що від спеки потерпіла деяка деревина.

Пасовища вигоріли і худобу приходиться кормити додатково сухим кормом, щоб не впала видатність молока. На щастя багато збіжжя зібрано до часу спеки а кукурудза потерпіла небагато.

НАЙЩАСЛИВІШИЙ ВІК

Др. Реймонд Кулер з університету в Сиракюз запитував 300 людей у віці від 20 до 80 літ і по розмові з ними прийшов до висновку, що найщасливіший вік у життю людини є від 20 до 30 літ.

ФАРМЕРСЬКИЙ ЖАРТ

Родина і гість сидять при столі.

— Бетті, сказала мати, чому ж ти не поклала ножа і ι лок перед паном Ґвайтом?

— Він не потребує їх, відповіла Бетті. Тато казав, що він їсть як кінь.

Товариство Канадійського Червоного Хреста

УСЛУГА ПЕРЕЛИВАННЯ КРОВИ

На другий тиждень, коли рухома клініка Червоного Хреста прибуде до Ст. Павл, Вильни і Смокі Лейк в Алберті, великий віз, як бачите вгорі, буде возити ввесь виряд для уладження клініки давання крови. — Албертійські шпиталі потребують около 800 батлин крови тижнево. Успіх тої услуги залежить виключно від піддержки, яку дають добровільно давці крови.

На другий тиждень рухома клініка Товариства Канадійського Червоного Хреста для збирання крови відвідає Ст. Павл, Вильну і Смокі Лейк, щоб там відібрати кров від давців. Клініка буде в Ст. Павл у вівторок 28 вересня, в галі Лицарів Колумба від 6 до 9 години пополудні, у Вильні в середу 29 вересня, в Ґренд Галл, від 2 до 6 пополудні, а наступного дня в четвер, 30 вересня буде в Українськім Народнім Домі в Смокі Лейк від 10 до 12 вполудне і пополудні від 1.30 до 4-ої.

Завданням тих відвідин буде дістати кров від добровільних давців. Вся кров, яку Червоний Хрест постачає в потребі хорим по шпиталях, приходить їм безплатно.

Хоч це перший раз така клініка буде в Вильні, подібні клініки відбулися в Ст. Павл і Смокі Лейк. Минулого березня 84 особи прийшли до клініки в Ст. Павл дати своєї крови, а в Смокі Лейк 58. Ті, що реєстрували давців в тих осередках вірять, що слабший відгук давців від давніших клінік треба приписати непривітній тоді погоді і злим дорогам. Та щоб тепер запевнити успіх клінікам збирання крови, ведеться спеціяльна кампанія з метою придбати більше число давців. Члени місцевих відділів Червоного Хреста апелюють горячо й особисто до кожного здорового мешканця від 18 до 65 літ життя, щоб прийшов і підпоміг цю услугу ратувати життя. В Вильні реєстрацію давців крови переводить Лейдіс Госпитал Акзиліярі.

Услуга трансфузії крови Червоного Хреста була зорганізована звиш рік тому і з того часу понад 8,000 людей в Алберті дістали більш як 15,000 трансфузій повної крови і плязми.

Канадійський Червоний Хрест є тепер одиноким джерелом постачання для всіх трансфузій в албертійських шпиталях. Кров одержану від добровільних давців в ріжних клініках по провінції відсилається до осередних складів, а звідтам до банків крови в стратеґічних місцях провінції. Запаси відмінних ґруп крови і плязму висилають з тих банків до місць потреби. Багато мешканців скористали по шпиталях з тої услуги.

Представники Червоного Хреста пригадують, що нема болю ні лихого почування, коли дасте кров і ціле поступовання бере лиш кілька мінут часу. Прибувши до клініки майбутні давці найперше піддаються провірці, чи вони фізично спосібні дати кров. По вдоволяючій провірці, що вони є доброго здоровля, тестують кров з них. Вийшовши з кімнати, давець сідає покріпитися їдою чи напитком. Все те разом вимагає біля 30 до 40 мінут часу. Варт додати, що тепер беруть менше крови як брали в війну.

Хто запишеться дати кров ще до часу приїзду клініки, тому на бажання буде призначено умовлений час, хоч такий час можна признати кожному, що зявиться в клініці без замовлення.

Обслуга клініки Червоного Хреста переночує в Ст. Павл і виїде до Вильни наступного дня, де клініка відбудеться від 2 до 6 пополудні. Вона проведе ніч у середу в Вильні і виїде до Смокі Лейк в четвер, де клініка відбудеться від 10 до 12 вполудне і від 1.30 до 4 пополудні.

Землевласники Вільних Наділів

У ЛЕДУК-КАЛМАР ОЛИВНИХ ПОЛЯХ

Вложіть свої Роялтіс у Гуртовий Роялті Трост у нас і осягніть нижче подані користи:

(1) Ваші Роялтіс є до перенесення у малих частинах на кожній Леґальній Субдивізії, що уможливлює вигідну продаж або розподіл між вашу родину.
(2) Кожний власник має цертифікат, показуючи точно, що він посідає.
(3) Ви не маєте журби про ведення книжок або ділення грошей. Ми виплачуємо вам ваш чек і даємо вам місячний рахунок, показуючи точно що кожна криниця випродукувала.
(4) Нема затримування виплат, наколиб власник помер.

Ми дуже були б раді переговорити з вами ваші проблеми в нашім офісі або у вашім домі, або зайдемо до вашого адвоката, коли цього забажаєте.

PRUDENTIAL TRUST COMPANY LIMITED
410 Agency Building, 10057 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta
Phone 21584 F. C. FINN, Branch Manager

Позички на фармерські поліпшення

На нову фармерську хату, стайню, шопу, ґараж, курник або кучу і інші потрібні будинки або на поправку, поліпшення і додатки до теперішніх.

На закупно, вставлення, направу або поліпшення огріваючих, електричних і водопроводних систем.

На мальовання фармерських будинків і вставлення загорож (фенсів) і дрейнування.

На закупно конечних рільничих знарядів і додаткове набуття доброго товару на розплід.

ЩАСЛИВИЙ справді є фармер, який не потребує ніяких поліпшень. Місцевий управитель цього банку запрошує вас на приятельське і довірочне обговорення принагідних обставин і угод, які є до використання.

THE DOMINION BANK

ОСНОВАНИЙ 1871 РОКУ

VILNA, ALBERTA — Mr. J. A. DAVIDSON, Manager

ЖЕНЩИНИ!
ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ
МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаєтесь, що Морфоса Крім зменшує проти в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, прищі, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.

Слоїк $1.10 з пересилкою.

Можна набути у:

The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg

DUFFERIN DRUG STORE
239 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.
(Corner King and Dufferin)
(Один бльок від Мейн Ст.) Dept P.

Телефон Резиденції: 73465 Телефон Офісу: 74808
ARCTIC-AIRE
ПРОДАЖ І УСЛУГА ХОЛОДІЛЬНИКІВ
Направляємо і Вставляємо — Торговельне — Хатнє — Індустріяльне і Локер Плент Холодільне Уладження.
11303 - 95 СТРІТ — ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.
ВАСИЛЬ ГАВРИЛЮК, властитель.

о. др. Іван Чинченко

Чи дійсно український нарід в Україні втратив віру в Бога?

Християнство в Українськім Народі є вродженим. За часів панування в Україні московської православної церкви, релігійне виховання населення було або майже відсутнє, або було зовсім недостатнім. Аналізуючи історію церкви в Українських Землях, порівнюючи церковне життя в ріжних областях України, задавш собі питання, яка б була кріпка і глибока віра в українців, коли б вони мали так глибоке релігійне виховання, як прим. в Галичині. Коли аналізуємо ту справу, то приходимо до висновку, що лише греко католицька Церква в Галичині сохоронила українців протягом сторіччя від денаціоналізації.

Починаючи від 1919 року, коли большевики поневолили Україну, почалося жахливе переслідування релігії,, то таке переслідування що від середновіччя історія не знає такого. Цю уроджену віру в Бога большевики намагались жорстоким азіятським способом вирвати з серця чоловіка, а коли б могли, то і серце вирвати з тою вірою, а замість серця переповненого вірою в Бога і любовю до ближнього, вставити механічне серце. Нема більш народу, як український нарід, в якого так насильно і так дикими способами видирали, грабували віру в Бога.

Вдалось азійській поганій руці зруйнувати святині, зняти зі стін св. образи і поганською ногою потоптати їх, але цій поганській руці так і не вдалося вирвати з серця українця той невидимий образ Христа Спасителя, яких засобів та підступів не приміняв цей Нерон XX. століття, а своєї мети не осягнув.

1941 рік. Один наїздник розбитий, в паніці втікав на схід, а на його місце приходив з заходу другий. Українці намагались використати ситуацію, і пробували будувати Українську Державу. Церковним питанням нікого не цікавили, і на них "нові будівники" не звертали жадної уваги.

Збори селян в селі Ф. Розповіли селянам про те, що починаємо будувати "нову" Укр. Державу, що треба робити, від чого треба починати, про відновлення церкви ніхто і не заїкнувся. Перед закінченням зборів, селяни дуже здивовані, що про відновлення церкви ніхто ані заїкнувся, стали самі вимагати вирішення цього питання.

Збори українців в м. В. Обрали районову і міську управи. Знов про церкву ніхто ані слова. Знов міщани почали вимагати заняти відповідне становище у вирішенні питання відновлення церкви та негайного відкриття в місті В.

Це питання й доручили авторові цих рядків. В місті залишився був один священик, а коли я мав зустріч з ним, то це був епископ УАПЦ, — М.М. навіть колишній мій святитель. Як виявилося, що після Собору УАПЦ в 1931 чи 1932 році, коли Епископат УАПЦ, під диктатом ГПУ (пізніше НКВД), "постановив" припинити діяльність УАПЦ?! Здається бувш. епископ УАПЦ був підписав відречення від епископського стану, і... залишився незаарештованим. Діяльности мого б. святителя від 1932 року не знав і не було часу цікавитися, лише знав, що в останніх роках перед війною 1941 року, як і кожний пересічний громадянин в Україні, жив у великому убожестві, і працював на пошті листоношою.

Вечером 15 серпня, 1941 року призначив я нелеґальні (вже від німців) збори активу по відкритті церкви. На моє здивовання на збори прийшли і люди середнього віку і навіть молодь?! Здавалось, що після 22-річного "цкування" релігії, віри в Бога і сліду не залишилося в серці людськім, а воно вдійсності, зовсім інакше.

Проінформував я зібраних про стан церковної справи в українських землях, що в Придніпрянщині зовсім розгромлена і зліквідована церква, на Волині, (що була під Польщею) зберіглася православна церква, але вона під великим впливом москвофільства, що більшість епископів як не москалі, то "малороси перевертні". Лише в Галичині зберіглася дійсно українська церква, але вона знаходиться в злуці з Апостольською Столицею з Римом. Пояснив догматичні ріжниці, а обрядових нема. "То все нічого, нехай нам пришлють справжніх священиків — промовила одна із жінок".

Оце і голос і бажання справді віруючої і пересічної людини.

Вирішили відкрити церкву св. Миколая Чудотворця. Де ж взяти священика? В місті є два кандидати: один — це бувший епископ УАПЦ — М.М., і другий — білорусин по національности, не має жадної духовної освіти, переконаний москаль. Вирішили запросити бувшого епископа М. М. Крутили носами присутні, але... іншого нема. Пішов і я з делєґацією до о. М. М. Пропозицію він радо прийняв. Я порадив від епископства пока утриматись, то пізніше буде вирішено в Києві, а утриматись з таких причин: 1) що о. М. М. сам відрікся епископського сану опублікованням в пресі. 2) що вірні так недовірливо та із застереженням ставляться до священь єрархії бувш. Митр. В. Липківського, так і звуть самосвятами. 3) що о. М. М. жонатий і дружина його ще жива і мешкають разом. Погодились, що він залишається зі своїм саном протоєрея, що набутий канонічно.

Німецький військовий комендант (як виявилося, був католиком, доктор прав і син університетського професора) офіцер резерву, радо погодився звільнити приміщення церкви, що було під совєтським військовим магазином.

Жінки і дівчата в суботу старанно очистили церковне приміщення, вимили, вичистили. В музеї знайшли один образ Преч. Діви Марії, який поставили посеред церкви (іконостас був зруйнований і образів в церкві не зберіглось). По боках поставили ще два малі образи.

В музеї та "утільсировині" (магазин відпадків) знайшли фелон та епітрахиль, і тільки. Більше з риз нічого не вдалося відшукати. О. М. М. не мав ані стихаря, ані ряси (реверенди).

В суботу вечером написав я кілька оголошень, що в нед. о годині 10 в церкві св. Миколая відслужиться Молебен. Сам собі думав: "після такого переслідування протягом 22 років, прийде кільканадцять бабусь та старших чоловіків".

Неділя 17 серпня. 9-та година ранку. Нарід як плав пливе до церкви. Зібралося понад 1,500 осіб. Церковця зможе помістити щонайбільше 800 осіб. Решта "облягли" церкву, коло дверей, коло побитих вікон лише... щоб почути слова спільної молитви.

Починати Молебен час; але чомусь вичікують. Як виявилося, чекають на німецького військового команданта і голову районової управи?! Нарешті, після довгенького вичікування, останні зявляються. І що я бачу, і що я чую?! Церковний хор зустрічає чужинця світську людину співом молитви "Достойно єсть.."?! Потім, священик в церкві зустрічає промовою рабського змісту і вкінці поклонився...?! Від сорому місця не знаходжу. Як то каже старе українське прислівя: "Розступись сира земле, хай я провалюся"... Ось як вкорінилося оте "цареславіє". Сором....

Починається сам Молебен. Священик: "Благословен Бог наш..." Хор (професіонали) — Амінь. Нарід в плач.. Плач ридання... Про жінок і говорити не доводиться, а то мужчини невсилі спинити сліз з очей. Треба бути великим майстром слова і "тонким" психольогом, щоб описати ту трагічну картину, що можна було спостерігати в церкві. Там під стіною зайшлася від плачу жінка, що залишилася з діточками, бо мужа вночі схопив "чорний ворон" (авто для арешту) і муж безслідно зник; там сивенький дідусь закамянів в молитві, бо тільки Господь знає, що він пережив; там старенька мати слізьми вмивається "плаче Рахіль за дітьми своїми і не хоче втішитися, бо нема їх"; одного НКВД схопило і безслідно зник, другий в Сибірі конає; решту вигнали захищати "щасливе, заможне і вільне життя".

Почався сам молебен. Слухаю, слухаю... і ... очам своїм не вірю. Посеред церкви священик відправляє Службу Божу, без проскомидії і без хліба й вина...?! І це бувший епископ?! Страшно і моторошно стало....

Під час відправи "молебня", понад головами присутних в церкві, люди передавали китиці квітів. З обох боків образу Матінки Божої стояли 2 чоловіки і приймали квіту і наскладали велику копицю... За збір грошей ніхто і не говорив, бо большевики увесь час горланили, що церкви і попи видурювали гроші в людей... Присутні самі передавали і протягом години склали понад 3,500 карбованців. Ну, і треба до народу промовити слово. Пробував священик промовити. Але підчас тих страшних часів переслідування і терору, розгубив свої і так обмежені богословські знання. А нарід так жаждив на те Духовне Слово, а його і нема кому подати. Живий жаль було дивитися. Промовляв і я. Хоч і сам не проповідник добрий, але як то слухав нарід кожне слово.... Живий жаль було дивитися. "Жниво багате та женців нема" а крім того, ще й співачів потрібно... А їх нема і скоро не буде.

У вівторок, 19 серпня, на свято Преображення Господнього, як почули люди в околиці, що в місті В. відкрили церкву, то люди пішком за 40-60 км. як прочани ішли до церкви. Зразу коло церкви було тисячі народу, і це під фронтом, за 18 км. фронт, облога Києва, налітають советські літаки, але руху до Господа ніщо не могло зупинити. Церковне подвіря, площа перед церквою заповнені людьми. Молебен священик відправляв надворі перед церквою, за мною ходило десятками людей, питали, що і робити, де їм взяти священика, а інші говорили, що в їх селі і церкву зруйнували.... як же вони будуть без церкви?

Почалося освячення яблук. В чотири ряди поставали люди навколо церкви, на площі і довгі-довгі два ряди по шляху . Б. Ц. до К. Понад годину священик святив...

"Бідний, бідний многострадальний нарід", як потім говорив Митр. Андрей Шептицький, коли я розповідав процес.

Так, шкода народу. Релігія і Церква зможуть відродити нарід. Але не та застаріла казьонна церква... Роздумуючи над Господнею притчею про таланти, прийняв тверде рішення посвятити себе на службу Господеві і моєму многострадальному народові. Але, як нам українцям властиво, почалася боротьба і змагання за Київську Митрополичу Катедру, за панування в церкві, утворилися три ріжні "церкви" чи ґрупи. Появилися "полікарпівці", "олексівці" "іларіоновці".... А про духове, моральне і національне відродження народу мало хто думав.

Armstrong's Drugs & Stationery
"Reliable Drug Store"
10363 - 97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, Alta.
ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ
Володимир Малай і П-тво Ю. Наконечні, Властителі

ЯКИМ ЦІЛЛЯМ СЛУЖИТИ МАЄ УКР. МУЗЕЙ В ТЕРНОПОЛІ?

Українська Пресова Служба голосить, що большевицька ґазета "Молодь України" в ч. 56 містить кореспонденцію з Тернополя, п. н. "Осторонь Сучасности", в якій займається справою Тернопільського Історично-Краєзнавчого Музею. Автор нарікає, що музей відорвався від питань сучасности і тому не задоволяє духових потреб трудящих, зокрема молоді. В музею мало є експонатів, які правдиво відображали б минуле і особливо сучасне Тернопільщини. Він пише дослівно:

"Відвідувачів природньо цікавить історія визвольної боротьби українського народу проти іноземних загарбників за возєднання з великим російським народом. Але музей не використовує багатих матеріялів, що правильно відображають цей період в історії українського народу. Товаришка Садовська, розповідаючи молоді про період національно визвольного руху на Україні, користується старими французькими книгами, які спотворюють історію.. Що й говорити, в цих поясненнях виразно відчувається камертон українсько- німецьких націоналістів".

Як видно з повищого авторові доносу на керівників музею а зокрема на українку Садовську ходить тільки про справу "возвеличання старшого брата", російського народу, а не про дійсні особливості Поділля, яким то цілям служити повинен Історично - Краєзнавчий Музей в столиці галицького Поділля в Тернополі.

Московський донощик не може стерпіти, що п. Садовська науково ставиться до свого становища в музеї і згідно з правдою дає інформації відвідувачам музею про наявні експонати і тому причувається йому "камертон українсько - німецьких націоналістів".

Бюро ЗУАДКомітету у Французькій зоні Німеччини

Сталий делєґат ЗУАДК в Филядельфії на Австрію і Німеччину адв. др. Роман Смук, що перебуває в американській зоні в Німеччині, повідомив з початком вересня ц. р. Дирекцію ЗУАДК в Филядельфії, як повідомляє тижневик "Народне Слово", що французькі окупаційні власти в Німеччині дали дозвіл на відкриття трьох бюр ЗУАДК в їх окупаційній зоні. Бюра ті будуть адміністровані молодим адвокатом зі Львова др.Ярославом Кальбою, який досі через кілька літ стояв на чолі допомогової репрезентації українців на французьку зону в Німеччині з осідком в місті Вангені, і є рівночасно заступником голови ЦПУЄ в Німеччині, на чолі якого в характері голови стоїть ред. Василь Мудрий. В тих нових трьох бюрах буде затруднено 25 службовиків. Бюра підлягати будуть під загальне керівництво адв. дра. Романа Смука.

ЩЕ ДВА ЧЕСЬКІ КОНСУЛІ УСТУПИЛИ

В Сан Франсиско зрезиґнував з посту чехословацького консуля братанок покійного Бенеша — Богут Бенеш. Рівночасно зрезиґнував також з свого становища чехословацький консуль в Шикаго Ладислав Крно.

Оба вони заявили, що осуджують комуністичний режім Ґотвальда і не можуть з ним з а г р а н и ц е ю співпрацювати. Кромі того Богут Бенеш подав, що він вже давніше рішений був резиґнувати, а тільки з уваги на добро померщого стрия за його життя здержувався з виконанням своєї постанови.

Уступивші консулі просили уряд Злучених Держав дати їм і членам їх родин право азилю в Америці.

Як собі політрук Тюльпанов уявляє

ОРҐАНІЗАЦІЮ НОВОЇ НІМЕЦЬКОЇ ДЕРЖАВИ

В суботу, дня 18 вересня, ц. р. в советському секторі Берліна відбувався ще один конґрес, з цілого ряду подібних конґресів, які ініціює Росія, щоб використати їх трибуни для пропаганди комунізму, московського червоного імперіялізму, та кидати загальникові обвинення та образи під адресою "англьо-американських імперіялістів". Тим разом скликала Росія в своєму секторі Берліна "конґрес" памяти тих жертв фашизму, що згинули в гітлерівських концентраційних таборах. Головними промовцями на тому черговому збіговищу сталінських агентів були два російські високі офіцери, а саме політичний комісар, полковник Тюльпанов і генерал-лейтнант Г. Гордєєв. Перший з них в своїй промові заявив, що то англьо-американські власти "спровокували' події коло бранденбурської брами дня 9 вересня ц. р., коли то німці зірвали російський прапор з тої брами і його подерли. Кромі того тойже полковник Тюльпанов заявив дослівно, що "совєтський Союз розібє всі спроби створити нову Німеччину на засадах гітлерівської Німеччини. Ніодна армія не мала такого досвіду в боях як сов. армія, і ніодна армія немає так багато союзників як наша (т. є советська)".

Маючи на увазі це, що згідно совєтської рецепти все, що не відповідає в Німеччині плянам російських большевиків, це все є "фашистівське і гітлерівське", то з промови Тюльпанова ясно виходить, що Росія не стерпить іншої Німеччини, як тільки такої, яка б відповідала тим всім державамсателітам, що їх по тамтій стороні залізної заслони на комуністичний лад Росія вже зорганізувала.

СЕМЕН ОРДІВСЬКИЙ

СРІБНИЙ ЧЕРЕП

ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ

(Продовження)

— Дав я Юркові гетьманські клейноди й сказав йому: Сину мій! не пишайся пануванням,, слухай старших від себе, не накладай на підручних своїх праці, більше того, хто скільки зможе; не горнися до багатїів, не нехтуй вбогими, а всіх однаково люби. Нехай в серці твойому страх Божий панує, бережи Божі заповіді, не відважуйся зрушити того, що ти заприсягнув, а раз заприсяг. так не ломи присяги. А коли ти чинитимеш навпаки усьому тому, то все лихо, яке через тебе скоїться, хай людей добрих минає і впаде на твою голову.

Загомоніла рада, закричали козаки:

— Дай Боже й за нового, молодого гетьмана нашого жити, як жили за старого!

— Дай Боже хліб-сіль його їсти!

— Міста турецькі руйнувати!

— Слави лицарської добувати!

І покрили Юрія прапорами й шапками по козацькому звичаю. І сурмили в сурми, били довбуші, палили з гармат і рушниць.

— А тебе, Тимоше, не було..

— Не судив мені Бог бачити тебе з гетьманською булавою. А в тебе рука була й до шаблі й до булави. І умів ти походом на ворога піти й словом з ним воювати. А Юрко?

В далі шумів Чигирин, як море, а старий гетьман розмовляв з тінями, неначе скаржучися їм. Вітрець леліяв листя дерев, зорі блестіли, а синє небо розводнювала біла заграва, що ішла від міста.

Нагло бистре око старого гетьмана доглянуло між деревами якісь дві тіни. Не скриваючись, ішли вони швидко крізь сад до палати. Ішли садом, значить ввійшли тайним входом.

Враз всі знайомі старого гетьмана щезли. Залишилася мати земля і він.

Поволі з трудом підвівся і вихиляючися, кинув в сад:

— Хто там?

Тіни спинилися, а в кімнату вбіг Браницький.

— Що сталося, Ваша Ясновельможносте?

Тіни мовчали.

— Хто там? — спитав ще голосніше гетьман.

Браницький вихилився разом з гетьманом, але око його не звикло до темені й він не бачив нічого.

Між тим тіни, немов нарадившись, підійшли до вікна. Були це два козаки. Один з них був у чорній киреї, другий в чімось яснішому. Обидва стянули струнко.

— Вибачте, Ваша Ясновельможність — промовив козак у чорному. — Не сподівався я, що Ваша Ясновельможність не спочивають...

— Князь Пузина? — спитав недовірчиво гетьман, пізнаючи голос.

— Так, Ваша Ясновельможносте, це я.

— А з вами?

Пузина неначе замнявся й по короткій хвилі шепнув:

— Срібний череп.

Гетьман не дослухав.

— Хто? — спитав гостро.

— Срібний череп, Ваша Ясновельможносте.

Гетьман рвучко звернувся до Браницького.

— Звели їх зараз впровадити сюди. Мерщій!

Браницький заломав руки.

— Ваша Ясновельможносте, лікар заборонив комунебудь —

— Збройний! — майже крикнув гетьман.

Двері відчинилися і біля них струнко станув старшина сердюцького полку.

— Впровадити сюди князя Пузину з його товаришем, мерщій. Іди, Браницький, ти мені не потрібний!

Збройний щез в дверях. Браницький все ще зі заломаними руками стояв біля гетьмана.

— Ваша Ясновельможносте, Ваша Ясновельможносте! — бідкався Браницький. — Так не можна! Вашій Ясновельможності треба спокою, хоч трохи спокою, а тут завжди —

Двері відчинилися й в них явився князь Пузина. За ним ввійшов молодий козак в бурці з леопардової шкури. Обидва вклонилися низько. Гетьман поволі піднісся і хитнув рукою на Браницького. Цей тихо висунувся за двері.

Хвилину царила тишина. Гетьман пронизливо глядів на гостей. Ці мовчали.

— Що скажете? — І неначе побоявшись чогось, додав: — З добром, чи з лихом прийшли?

Пузина глянув на гетьмана. Обличчя його було бліде, майже без крови, тільки очі горіли гарячковим, несамовитим вогнем..

— Трохи з добром, Ваша Ясновельможносте, а трохи з лихом — відповів тихо Пузина.

Гетьман важко дихав. Здавалось, що в його опуких, дебелих грудях щось варилося.

— А... — кинув зором на козака в бурці з леопардової шкури, що стояв неповорушно — цей?

— Вістун, Ваша Ясновельможносте! — шепнув Пузина.

Знову зацарила гнітуча мовчанка.

— Ну? — кинув по хвилині мовчанки гетьман.

— В полтавському полку, Ваша Ясновельможносте, бунт.

Очі гетьмана зробились широкі — широкі.

— Що? — незрозуміло спитав.

— Полковник Пушкаренко перейшов до москалів — сказав Пузина. — А з ним разом — —

Не вспів докінчити. Очі гетьмана несамовито забігали, синя пруга на чолі забагрилася кровю, уста широкі відчинилися, наче хотів зачерпнути як найбільше воздуху, пястуки затиснулись і безвладне тіло гетьмана скотилося з дзиглика на землю.

V. ЗАЛЬОТИ КН. КУРАКІНА

Маленька тепла ручка всунулась в широку долоню князя Куракіна, а легкий шепіт доплинув до його уха.

Очі князя Куракіна швидко забігали. В коршмі, де вони сиділи, не було нікого. Тож хіба годі було лічити жида, що спершись за прилавком, дрімав, чи сліпого бандуриста, що в куті широченної кімнати, бренькав на бандурі.

— Ганно Матвієвно, ви надто ласкаві, надто ласкаві...

Князь Куракін хотів пригорнути цю малу, дрібну істоту, що побіч нього так довірчиво сиділа, до своїх грудей, хотів взяти її голову у свої руки й так дуже-дуже попестити. Він просто не уявляв собі, що можна ще найти на тій землі таких красунь-ангелів, як ось оце, що сиділа біля нього й здавалося, очима цілу себе віддавала в опіку. Скільки він уже московської землі не зїхав, скільки жінок уже не бачив, але таке чарівне щастя хіба тільки на Україні можна було найти.

— Добре, княже? — шептав голосок. — Добре?!

Князь Куракін хотів крикнути. Якже ж? Його питати, чи добре? Та він душу свою віддавби, неба прихилив би, щоб тільки ця чарівна істота була якнайближче нього. І не знаючи, що говорити, бо прост дух заперло, він шепнув:

— Що тільки скажете, Ганно Матвієвно, що тільки забажаєте, все буде по вашій волі...

Голосний сміх заповнив кімнату.

— Може випемо, княже?! Ну на здоровля й швидкий поворот Серйожі!

— Серйожа! — звернулася Ганна Матвієвна до входячого мужчини, — князь Куракін хоче випити на щасливий і швидкий твій поворот! Випиймо, княже!

Куракін півпритомно глядів на мужчину, що наблизився до стола. Але неначе під впливом якось вищої сили простягнув руку по кубок повний меду й цокнувши з Ганною Матвієвною і Серйожою, випив до дна.

Між тим мужчина торкнує рамени князя.

— Нам треба би ще поговорити!

Куракін непритомно й якось боязко вирячив очі.

— Чого?

— Якто чого? Аджеж у мене ще немає листів?!

— Ага! — заспокоївся Куракін! — Правда, немає! Ну, так ходи, я тобі дам!

І Куракін поволі встав зза стола, що нагло видався йому дуже-дуже довгий.

— Але слухай, Болконов — спинився на половині дороги — знаєш, що маєш робити! Його пресвітла величність цар —

— Ну, ходім, ходім! — нетерпиливився Болконов. — Аджеж уже ніч зовсім, а дорога в Чигирин не така дуже близька.

— Болконов! — грізно промовив Куракін і випрямився на весь ріст, все ще стоячи за столом. — Або ти є післанцем його пресвітлої величності царя Великої і Малої Росії, або ти не є. А раз ти є, так тобі ніяка дорога не є близька, ні далека. А раз ти не є — —

Болконов надаремно старався витягнути Куракіна зза стола. Куракін стояв випрямившись і бючи кулаком в стіл, доказував:

— Раз ти є, так немає дороги для тебе! А як ти не є, то я з тобою не брат, ні не приятель! Ворог ти мій і вражий син! Болконов, яка твоя дорога, близька чи далека?

Болконов значучо глянув на Ганну Матвієвну. Ця всміхнулася і підійшла до Куракіна.

— Ходім, княже! Варто б трохи подихати свіжим воздухом, поки лягати прийдеться.

Куракін широко всміхнувся.

— От розумне слово! От що розумне, то розумне! Прошу, будь ласка, Ганно Матвієвно, провадьте! А хоче Болконов хай іде з нами, ні, хай залишиться. Для нас нема ні близької, ні далекої дороги. Прошу ведіть, будь ласка.

І легко похитуючись, Куракін ішов до дверей. За ним Ганна Матвієвна й Болконов.

— І чим він так знеможився? — спитав нишком Болконов у Ганни.

Ця знизала раменами.

Але проходячи повз бандуриста, Куракін поневолі зачіпив його ногу й мало що не впав. Піддержала його Ганна, що заспокоїла князя, який хотів битися з сліпцем. Ледве не ледве вийшли на двір.

Коршмар підійшов до стола, поправив свічі, щоб менше горіли й позбирав кубки. Обтер стіл і оглянувшись, що нікого немає, широко позіхнув та вийшов до алькиря. Сліпець неповорушно сидів у кутику під стіною, бандура висунулася з його рук і він неначе заснув.

Не минуло кілька хвилин, коли в кімнату ввійшла Ганна Матвієвна. Уважно розглянувшись довкруги, спокійно підійшла до дверей алькиря й застукала. Зза дверей не відповів ніхто. Постукала сильніше. Знову відповіла тиша. Тоді Ганна Матвієвна швидко обернулась й підійшла до бандуриста. Цей спав далі. Ганна Матвієвна незначно нахилилась над ним і тихо промовила:

— Ілелі! — Ілелі!

Та в цій же хвилині під дверима, що вели до світлиці, щ о с ь загупало. Бандурист швидко розплющив очі й крізь зуби, пошепки, кинув:

— Як пічну про Барабаша, вийди!

Двері швидко відчинилися і в них появився усміхнений кн. Куракін. Назустріч йому йшла Ганна Матвієвна.

— Ох, Ганно Матвієвно! — бідкався жартівливо князь Куракін. — Я так жду вас, жду, а вас немає. Вже й думаю собі, чи, бувало, не покинули ви мене?

— Я саме йшла до вас, думаю, чого ж ви баритесь? Болконов уже давно поїхав —

Князь Куракін спинився й споважнів.

— Так, поїхав! В імені його царської величності поїхав. Так, обовязок перш за все! І тому то Ганно Матвієвно, якщо мене покличе обовязок так дозвольте, що я поцілую одну вашу ручку — в цій же хвилині князь Куракін ґалянтно нахилився над рукою Ганни Матвієвни й підносячи її руку до уст, сочисто поцілував — і дозвольте, що поцілую другу вашу ручку — і знову повторилося те саме — й поїду. Поїду в імені його царської величности, бо обовязок перш за все. Обовязок, Ганно Матвієвно, обовязок, велике слово! Ви знаєте, Ганно Матвієвно — —

Але тут Ганні Матвієвні вже було забагато цієї тиради про обовязок і вона перебила князеві Куракінові цю нудну проповідь. (Далі буде)

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЄНДАР

ЖОВТЕНЬ

		Старий Стиль	Новий Стиль
1	П	Преп. Евменія	**Покров Пресв. Богор. (н.н.)**
2	С	Мч. Трофима	Сщмч. Кипріяна
3	**Н**	**15 по Сошествію**	**Неділя 20 по Сошествію**
4	П	Ап. Кондрата	Сщмч. Єротея
5	В	Сщмч. Фоки	Мч. Харитини
6	С	Зачаття Івана Хрест.	† Ап. Томи
7	Ч	Первмч. Теклі	Мч. Сергія й Вакха
8	П	Преп. Евфросинії	Преп. Пелагії
9	**С**	**Пресвв. Ів. Бог. (н н.)**	† Ап. Якова

НЕДІЛЯ ПЯТНАДЦЯТА ПО СОШЕСТВІЮ СВ. ДУХА

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 92).

У той час один законоучитель, спокушуючи Ісуса, запитав його, кажучи: Учителю, котра заповідь в законі найбільша? Сказав йому Ісус: Любитимеш Господа Бога твого всім серцем твоїм і всею душею твоєю і всею думкою твоєю. Це найбільша і перша заповідь. Друга подібна до неї: Любитимеш ближнього твого, як себе самого. На цих двох заповідях увесь закон і пророки стоять. А коли зібралися фарисеї, запитав їх Ісус, кажучи: А що ви думаєте про Христа? Чий він син? Кажуть йому: Давидів. Каже їм: Як же Давид в Дусі Господом його називає, кажучи: Сказав Господь мому Господеві: Сиди по моїй правиці, доки положу твоїх ворогів підніжком ніг твоїх. Коли отже Давид називає його Господом, як він є його сином? І ніхто не міг відповісти йому слова і ніхто вже не відважився від того дня питати його.

о. М. Г.

Реколекції українського греко-католицького духовенства

ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКЗАРХАТУ

Реколекції для духовенства в Канаді мають вже вироблену традицію. Вже від ряду літ всі майже Отці Духовні найменше раз до року відбувають свої вправи духовні, або реколекції. Загал наших вірних знає про це і дуже тим радіє; він переконаний, що духовні вправи мають дуже благодатний вплив на священиків, та що реколекції причинюються до оживлення церковного життя.

Цього року після створення трьох віддільних Екзархатів, кожна дієцезія відбуває осібно для свойого духовенства духовні вправи. Треба знати, що священики-монахи відбувають реколекції осібно в своїх монастирях, а дієцезальні духовні вправи відбувають лише світські Отці. То однак мимо цього, що Канада зістала поділена на три дієцезії, Центральний Екзархат, що обнимає дві провінції Манитоби і Саскачевану таки найчисельніший так щодо числа парохій і кольоній, як і духовенства. Тут раз-у-раз повстають нові місійні осередки, раз-у-раз будуються нові церкви, та прибувають нові Отці Духовні. Треба знати, що в тому Центральному Екзархаті працює вже двадцять-кілька священиків, що прибули зі скитальщини, а всі вони майже в силі віку та з великим життєвим досвідом.

Цього року реколекції для духовенства Центрального Екзархату почались в понеділок, 30 серпня а тревали до пятниці 3 вересня. Відбулися вони у прекрасно положеному літниську т. зв. Кемп Мартен, віддаленому 60 миль на північ від Винипегу. Цей Кемп складається із цілого ряду гарних, із артистичним смаком уложених павільонів, серед дерев, над берегом великого озера т. зв. Винипеґ Лейк. Серед них є гарна каплиця св. Кляри, де відбувалися властиві духовні вправи. Цей кемп є власністю римо-католицької дієцезії у Винипегу і служить для подібних цілей, як реколекції та дитячі і студентські кольонії католицької молоді.

Мимо ріжних перешкод і великої віддалі прибули всі Отці, крім трьох. Двох Отців є хворих, а третий о. Гаврилів саме почав будову фундаментів будучої величавої церкви на Ст. Боніфас, під Винипегом, де його приявність є конечна. Цей недавно прибулий Отець зі скитальщини осягає небувалі успіхи у організуванні нашої нової парохії на Ст. Боніфас. Досі вдалося йому доволі добре зорганізувати цю робітничу кольонію, він почав будову величавої святині, та зібрав на ту ціль кілька тисяч долярів. Супроти так важних завдань дістав він звільнення від відбуття реколекцій в тому часі. Всіх отців прибуло 56, всі з Центрального Екзархату, а один, о. Сулятицький із Кенори, Онт, зі Східнього Екзархату. Найстарший із них священик о. радник Мирон Кривуцький і наймолодший священик о. Ворона із Годсонбей.

Реколекційні науки уділяв знаний місіонар, ігумен йорктонського монастиря о. Гр. Шишкович. Треба знати, що це є один із найкращих місіонарів і проповідників в Канаді і дуже багато разів уділяв духовних наук нашому духовенству. Прибули теж і брали активну участь у реколекціях оба наші дорогі Архієреї: ВПреосв. Архиепископ Кир Василій і його помічник Кир Андрей. Оба архієреї відбували там разом із духовенством реколекції. Було чотири наук денно, які уділяв о. ігумен Шишкович, та одна конференція, яку перевів Ординарій Кир Василій. Крім наук були розважання, спільне читання часослова священичого, читання духовних книжок, а найважніше співані богослуження. Ці наші прегарні східнього обряду богослужби так подобались приявним там анґлійцям, що вони прямо подивляли мельодійні співи наших священиків та казали, що ще так гарних реколекцій духовенства не бачили. В середу вечером була спільна адорація Найсв. Тайн, підчас якої приявні отці співали покаянні псальми. В четвер знова була сповідь всіх отців, тай вечером ілюмінація та Молебен до Матінки Божої. В пятницю рано ВПреосв. Кир Василій відправили Архієрейську Службу Божу та уділили всім отцям священичим способом св. Причастя.

Ці реколекції незвичайно відсвіжили релігійне життя духовенства; отець духовний провідник хоч скромно, але так льоґічно і переконуючо говорив, що його науки лишали великий слід на душах реколектантів. Підчас реколекцій ВПреосв. Кир Василій мали три конференції для духовенства, в яких вони у батьківській формі з повною любовою поділились деякими своїми поміченнями, і виказали свої пляни на будуче в цілі розбудови нашої Церкви в Канаді.

В пятницю по спільному св. Причастю зійшлись всі приявні до їдальні на останню перекуску. Після неї виступив найстарший віком о. радник М. Кривуцький і в імені цілого духовенства подякував Архієреям та отцеві провідникові реколекцій. У відповідь на ту подяку промовив наш дорогий Архиепископ. Його лице, повне сердечности та батьківської любови, нагадує лиця старинних святих, мальовані на стінах наших церков. Воно пооране зморшками, знищене тяжкою працею, а однак повне глибини та доброти. Їх слова щирі та сильні. "Я дякую всім отцям, що прибули сюди... Мило мені перший раз стрінутися та промовити до більшого числа отців, що прибули зі скитальщини. Мені за Божою поміччю вдалося побороти деякі трудности із відповідним розміщенням Отців, але я досі дуже вдоволений із праці новоприбувших священиків. Я висказую їм велике признання, за їх щиру працю тут в Канаді; вони у розмірно скорому часі вміли пристосуватися до нових умовин та згармонізувати свою працю із давним канадійським духовенством. То однак я вже виробив перміти на приїзд нових 25 отців, що незабаром сюди прийдуть; я всім тим отцям, що там на скитальщині жиють під вічним страхом дикого большевизму, під знаком депіста, хочу дати можність життя і праці на цій канадійській вільній землі. Отці всі разом і уроженці Канади і новоприбулі повинні в найбільшій любові і згоді працювати для нашого українського народу в Канаді бо ми всі кервавиться у страшній неволі".

Так говорив до своїх священиків Преосвященний Архіепископ Кир Василій на закінчення реколекцій.

Многоліттям в честь обох Архієреїв і в честь провідника Реколекцій закінчено ці реколекції. Всі отці, підкріплені на дусі почали розїздитись у свої далекі місця нашої розлогої діецезії, щоби вже в слідуючу неділю знову давати духовний корм своїм вірним.

Місійне Товариство Св. Йосафата

ПУБЛИЧНЕ ВИЗНАННЯ СВОЄЇ ВІРИ

Часто чуємо нарікання на брак релігійности, на загальне зіпсуття, на відступство від Церкви, на легкодушність в справах св. віри. Це звичайні обяви теперішнього віку.

Нарікання нічого не поможе. Самим бідканям ми не направимо зла, але явним визнанням своєї віри в Христа і Його св. Церкви. Не будьмо християнами лише в неділю в церкві, але наше життя, наше поведення, наші слова, наше читання має бути християнське.

Який я християнин католик, коли в моїм домі нема католицької книжки, католицької часописи?

Який я християнин католик, коли в моїй хаті знаходиться много ріжних дешевеньких мальовил, але св. образу або і хреста то неувидите, а як побачите, то десь в куточку.

Який я християнин католик, коли я не заховую своїх постів? В пятницю поїхав до міста, розуміється, треба там пообідати. Кажу чайникові дати собі мясо, бо чому люди мають знати, що я християнин католик? Заїхали в пятницю гості, зажурена жінка поглянула допитливо на чоловіка, а той незначно кивнув головою і вона готовить гостину з мясом, бо якось не випадає з набілом. А це християнська родина.

Який я християнин католик, коли переходжу або переїзджаю коло католицької церкви, а встидаюся зняти капелюх, щоби поздоровити Христа Господа, бо пощо людям знати, що я віруючий християнин?

Який я християнин католик, коли в моїй присутности провадяться паскудні бесіди, а я мовчу або і дещо додам, щоби другі не думали що я лучший від них і релігійний?

Своїм життям і поведенням проповідуймо своє християнство і направляймо зіпсуття, котре шириться наоколо нас. Бідканням і нарікканням на безбожницькі часи ми не поправимо людей, але своїми християнськими ділами і своїм прикладом.

Сердечне "Спасибіг" шлемо всім щирим жертводавцям-членам Місійного Товариства св. Йосафата і просимо ласкаво всі жертви слати на руки Всч. о. Мирона Кривуцького на адресу:

Missionary Union of St. Josaphat
Rev. Myron Krywucki
Tache Home,
St. Boniface, Man.

Мирнам, Алта.

ПРАЩАЛИ СВОГО ПАРОХА

Всч. о. М. Ханас, ЧСВВ.

Коли парохіяни парохії у Мирнам довідались із власних уст свого пароха під час богослуження, що це послідна відправа у нас, бо відїзджає в інше місце, кожному аж сльози витиснуло з очей що тратимо усіма люблeного душпастиря. Зараз парохіяни умовились, щоб зійтися попращати і пожелати Отцеві кріпкого здоровля на новім місці праці.

Відділ УКЮ в Мирнам зарядив щоб о. Ханас прибув до Українського Народнього Дому на їх збори у неділю вечером, 8 серпня, на що о. парох згодився. Але коли разом з п. Іваном Юзвишином Отець зявився на салі, гарне число парохіян, старших і молоді привитали гучними оплесками. І зараз наш предсідатель П. Кіт пояснив ціль вечерка і вичислив заслуги о. пароха.

Дальше слідували народні пісні а молодь приготовляла перекуску. По перекусці п. Кіт знову промовив і покликав до слова присутних. Говорив п. Іван Юзвишин і дякував Отцеві за душпастирську обслугу, за співпрацю; в часі перебування о. М. Ханаса між нами наша парохія стала одною з передових як щодо членів так і фінансово. Також говорив наш адвокат п. Йосиф Лазаренко, який сказав між іншим, що парохія Мирнам тратить дуже симпатичного, усіма любленого пароха. На кінець промовив наш касієр Дмитро Яцій. Він зложив щирі желання Впреп. о. Мет. Ханасові і вручив грошевий дарунок.

Від Юнацтва промовляла панна О. Кіт і також вручила гарний дарунок пращаючись. Впреп. о. М. Ханас усім щиро дякував за гостину і дарунки.

При кінці п. Яцій завізвав присутних зложити дещо на нашу українську пресу. Збірка принесла $35.30. Цю суму розділено так: $15.00 на Укр. Вісти, $10 на Світло а $10 на Юнацтво. Слідуючі жертвували по $1.00: Дмитро Яцій, Степан Миськів, Семен Міськів, Кіндрат Кіт, Іван Бережанськиий, Гринько Стратій, Ф. Паньків, Михайло Кавич, Михайло Фрик, Михайло Дзал, Петро Лукавецький, Людвик Яніцький, пані Катерина Царук, Йосиф Лазаренко, Василь Бережанський, о. Ханас, Ст. Василиця, пані Бережанська, пані Яніцька, пані Стратій, Михайло Юзвишин, Гриць Дубас. Решта зложили зрібнішими датками.

Жертводавцям щира подяка а о. Методієві Ханасові дай Боже ще много літ попрацювати на славу Божу і над спасенням людських душ.

Присутний.

Епископ Іван Бучко інтервенює в централі ІРО

Як повідомляє "Українська Думка", у поворотній дорозі до Риму, Преосв. Кир Іван Бучко зупинився на два дні в Женеві.

Місцеві українці приклали всіх зусиль, щоб виявити глибоку пошану і любов до дорогого гостя. Український Допомоговий Комітет влаштував прийом, у якому взяли участь крім українців теж визначні чужинецькі гості, в тому представники ІРО.

Наступного дня Преосвященний Іван відвідав централю ІРО, де скликано негайно конференцію шефів відділів, щоб вислухати завваг і домагань Владики. Преосв. Іван зясував керманичам ІРО найбільш пекучі потреби й болячки українських скитальців. Він апелював до почуття відповідальности і сумління людей, що в їх руках опинилася доля скитальчих мас.

ВЕЛИКИЙ ЗІЗД КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК ІТАЛІЇ

В Римі минулого тижня відбувся великий зїзд італійської католицької жіночої молоді з приводу 30-ліття Товариства Католицької Акції Молодих Жінок. З цілої Італії зїхалося на той зїзд своєї жіночої організації до Риму понад чверть міліона молодих італійок. Той масовий і величавий зїзд свідчить про великий вплив католицької акції серед італійської жіночої молоді.

Увага! Мекдовалл й Околиця

Місцевий церковний заряд оцим подає до ласкавого відома всім вірним, що дня 3 жовтня, в неділю, відбудеться величаве релігійне торжество з нагоди посвячення хрестів до новобудуючоїся церкви.

Програма свята: — Торжественна Служба Божа 10.30 рано, після неї посвячення хрестів і спільний обід. До участи в цьому торжестві всіх вірних з околиці Принс Алберт, Сісил, Самбурґ й Мітпарк й тутешньої громади запрошує

Церковний Заряд.

Увага! Канора і Околиця!

Окружний Зїзд Братцва Українців Католиків відбудеться в Канорі, Саск., в неділю, 3-го жовтня.

Всіх українців католиків з околиці просимо прибути.

Заряд.

Папа Пій про атомічну силу

Святіший Отець Папа Пій XII промовляв в неділю, дня 12 вересня до найбільшої в історії Церкви маси народу, зібраної на площі св. Петра в Римі. Обчисляють, що його промови слухало від 500 до 600 тисяч осіб, в тому чверть міліона молоді, зорґанізованої в Католицькій Акції. Св. Отець говорив, що нові технольоґічні винаходи в руках деспотів довели людство до крайних меж терпіння, а винахід атомічної сили зміняє всі вартости в світі, тільки не зміняє Христової Церкви. Св. Отець накликував в своїй промові до повороту до Христа, в якому одинокому є ратунок для людства, а вчених взивав вживати своїх технічних винаходів для миру, а не на руїну світа.

Металі потрібні для зброєнь, не в хаті

Населення Анґлії довідалось у середу, що відбудова воєнної машини для всіх трьох родів зброї вимагає від нього нових обмежень. Держава потребує сталі й алюмінію і через те сильно змаліє продукція для потреб дому. Держава сильно обтяла приділ металів для потреб домашнього ринку а зате якнайбільше їх спрямувала до фабрик зброї.

В АЛЬБАНІЇ АРЕШТУЮТЬ ПРИХИЛЬНИКІВ ТІТА

З Білгороду повідомляють, що в протягу останних місяців комуністичний диктатор Албанії арештував понад тисячу осіб з поміж альбанських комуністів, запідозрених у симпатії до Тіта і його комуністичної партії в Юґославії. Багато альбанських комуністів тікає горами до Юґославії, щоб оминути мстивої руки диктатора Годжі. Знову з Юґославії продираються до Альбанії ті юґославські комуністи, яких знова Тіто і його помічники підозрівають в симпатіях до Комінформу.

Ню ЙОРК. — Дня 14 вересня нюйорський посадник О. Дваєр і заступник ґен. секретаря О Н офіційно започаткували будову постійного приміщення для організації О.Н., в Ню Йорку при 43 вулиці. Будова тих приміщень забере аж 6 бльоків і буде коштувати 65 міліонів долярів.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Давфин, Келд Веллій Ривер (місто), Ґрендвю
10. Неділя — Давфин (празник) Алонза
14. Покров М. Б. — Ґленговп (праз.)
17. Неділя — Давфин, Ґилберт Плейнс ,В. Ривер (ф.)
24. Неділя — Давфин (Архієрейська Служба Божа — Зїзд Молоді)
31. Нед. — Давфин, Ґрифтон, Ешвил

о. Гр. Теплий о. І. Легкий
Вох 64. Давфин, Ман.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Мекдовалл, Ніпавин
10. Неділя — Принс Алберт Силвер Парк
17. Неділя — Мітпарк, Бруксбі
24. Неділя — Принс Алберт, Ґронлид
31. Неділя — Самбурґ, Бруксбі

(Подається до відома, що слідуючого дня в понеділок по недільній відправі, відправиться Благодарственна Служба Божа а подяку за урожай в Мекдовалл, Ніпавин, Мітпарк, Бруксбі, Самбурґ і Ґронлид).

о. А. Цимбалістий о. І. Мак
799 - 15 Стріт Вест. — Принс Алберт
Телефон 3645

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Ґлендон

о. Михайло Гаврилюк
Вох 48 — Ґлендон, Алта.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Дейзленд (церк. збори) Вох (збори Ап. Молитви) Торсбі, Черґил
10. Неділя — Голден фарми (Збори Апостольства Молитви) Ричмонд Парк, Карвел
17. Неділя — Коперник (збори Ап М.) Кригенд (празник) Вайлдвуд (Арх. Візитація 10 рано)
19. Вівторок — Вайлдвуд (Благодарственна Служба Божа)
24. Неділя — Равндгил (збори А. М.) Торгилд, Ледук
26. Вівторок — Ледук (Благ. Сл. Б.)
26. Вівт. Вмч. Димитрія — Коперник
31. Неділя — Дейзленд (Архієрейська Служба Божа в год. 10 рано) Кларбрук, Менлі

Basilian Fathers
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 23181

ЖОВТЕНЬ

3. Нед. — Енгел Лейк (катехизація) Мирнам (катехизація) Дервент місто (Вечірня, проповідь і катехизація в год. 5-ій)
10. Неділя — Фіделиті (празник св. Івана Богослова — Водосвяття і катехизація) Ту Гилс (благословення нового цвинтаря, Вечірня і катех.) Дервент місто (Вечірня, проповідь і катехизація)
17. Неділя — Стрімставн (празник Покрова Пр. Богородиці — Водосвяття і Вечірня з катехиз.) Бовелон (катехизація)
24. Неділя — Нортерн Веллій (катех.) Моркемб (катехизація) Ґратс (Вечірня, проповідь і катехизація в год. 5 пополудні)
26. Вівторок Св. Вмч. Димитрія — Мирнам (н. ст.)
31. Неділя — Дервент місто (катехизація, вечером панахида за поляглих). Ту Гилс (катехизація)

о. І. Черкавський — о. Е. Мельничук
Вох 4 — Тел. 11. — Дервент, Алта.

ЖОВТЕНЬ

3. Нед. — Смокі Лейк (Сл. Б. 10.30) Вильна (Мол. до С. Хр. 7.30)
10. Неділя — Стрий (10.30) Спедден (Мол. до Б. М., 7.30)
17. Неділя — Спедден (10.30) Стрий (Мол. до СХр. 7.30)
24. Неділя — Вильна (10.30) Спедден (Мол. до СХр. 7.30)
31. Неділя — Стрий (10.30) Вильна (Мол. До МБ — 7.30)

о. Я. Федуник,
Вильна — Алберта.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Пелей, Ст. Филипс
10. Неділя — Норквей, Арран Весна
17. Неділя — Мейбридж, Вайт Біч
24. Неділя — Сван Плейн, Дорбан
26. Св. Димитрія (н. ст.) — Норквей
31. Неділя — Глен Елдер, Арран м

о. Ю. Габрусевич. о. Юрій Малий
Вох 69 — Арран, Саск.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Фостон
10. Неділя — Ватсон, Курокі
17. Неділя — Покров М. Божої — Рама (Базар 15, 16 і 17 жовтня)
24. Неділя — Нора, Куликів
31. Неділя — Понас Лейк, Тязів

о. Николай Сірий,
Вох 23 — Рама, Саск.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Сенді Лейк Шол Лейк (празник)
10. Неділя — Озерна, Город
14. Покров Пр. Б. — Елфінстон (празник)
17. Неділя — Сенді Лейк, Долини
24. Неділя — Мензі, Рекгем
31. Неділя — Нюдейл, Сомик

(Кожної неділі і свята в Сенді Лейк і Елфінстон: Читана Служба Божа година 9 рано, а Вечірня в годині 7-ій вечером)

о. М. Григорійчук о. А. Заяць
Сенді Лейк, Ман. — Телефон 90 13

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Сифтон, Горинь
10. Неділя — Фишинг Ривер, Роркток
17. Неділя — Сифтон, Тутзейд
24. Неділя — Сифтон, Горинь
31. Неділя — Фишинг Ривер, Роркток

о. Мих. Р. . о. Михайло Ференц
Сифтон, Ман.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Спаса, Вакав
10. Неділя — Дана (Базар), Твей місто (Базар)
17. Неділя — Кадворт, Карпендер
24. Неділя — Спаса Твей фарми (празник)
31. Неділя — Кадворт, Дана.

о. К. Лотоцький о. Єр. Ляшкевич
Вох 67. — Кадворт, Саск. — Тел. 68.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Етелберт і Слейтер
10. Неділя — Ґарленд і Пайн Ривер
17. Неділя — Етелберт Ровдс (празник)
24. Неділя — Минк Крім і Зоря
31. Неділя — Венлав і Україна

о. А. Луговий о. М. Климчак
Вох 85. — Етелберт, Ман.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Канора (Окружний Зїзд Братцва Українців Католиків)

о. Мирослав Колодій
Вох 57. Канора, Саск. Тел. 63.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Геффорд, Медов Лейк
10. Неділя — Албертави, Кридор (10, 11, 12, великий карн.)
17. Неділя — Орлов, Витків
24. Неділя — Кендав, Бетелфорд
31. Неділя — Січ, Алтикейн

о. Мир. Олешко о. Мирон Пилипчук
Вох 282, Тел. 37, Геффорд, Саск.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Сарто (Починається св. Місія о год. 4 пополудні і тревае до неділі)
10. Неділя — Сарто (закінчення св. Місії), і Говден
17. Неділя — Парки (празник) Ст. Клавд
24. Нед. — Ґонор, Ст. Мартин
31. Неділя — Парки, Сарто

о. Мих. Мельник о. П. Романишин
235 Скошія Ст., Вінніпег, Тел. 54139

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Бовсежур, Кловерліф
10. Неділя — Тиндал, Лейдівуд
17. Неділя — Бовсежур, Елма
24. Неділя — Брайтставн, Ловленд
31. Неділя — Бровкенгед, Гадашвил

о. П. Кормило о. М. Романчук
Бовсежур, Ман Тел. 63.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя і Покров М. Б. (н. ст.) — Ріджайна (празник і Архієрейська Візитація)
10. Неділя — Ґренфел
17. Неділя — Кендіяк
24. Неділя — Дайсарт
31. Неділя Христа Царя — Мус Джа

о. А. В. Фик
1731 Торонто Ст., — Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Овкбурн (Місіонар з Роблину), Січ
10. Неділя — Ольга
17. Неділя — Овкбурн
24. Неділя — Розбурн (фарми)
31. Неділя — Сальсбирт

(Вечірня кожної неділі в Овкбурн о годині 7-ій вечером)

о. П. Форнальчук
Овкбурн, Ман. - Вох 2. - Тел. 141-14

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Прісвил
10. Неділя — Григорів
17. Неділя Покров Пр. Б. — Бучач (празник)
24. Неділя — Стінен
31. Неділя Царя Христа — Ормсайд

о. Петро Д. Пасічник
Вох 95. Прісвил, Саск.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street, Phone 25263

GRAND HOTEL
10266 - 103 Street, Phone 24124

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.

Все Потрібне для Будови
По Умірковaній Ціні — Дістаньте в Своїм
Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11263-96 Street—Phone 73092 8301-114 Avenue—Phone 71650
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

100 - Процент Чистий Лай
ПЕЛЮСТКАМИ

ПАКОВАНИЙ В ЕДМОНТОНІ
Особливо відповідний до Роблення Твердого Мила

На відворотній стороні наліпки є точні вказівки в українській мові про те як виробляти мило.

H. H. COOPER LIMITED
EDMONTON, ALTA.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон, Алберта, Канада.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited
at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telephone 25708
Yearly subscription in Canada $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

Між миром і війною

Над світом зависли темні, зловіщі хмари безнадійности. Коли навіть позбирати докупи всі голоси, що хочуть заспокоїти зболіле людство пересадними надіями як не на мир то принаймні на відсунення світового конфлікту на довші роки, то й тоді не поважиться ніхто заперечити, що світова ситуація є дуже грізна і можливість війни є дуже поважна. Великі держави, яких співпраця є необхідною основою Обєднаних Держав, заняті безперестанними сварами. Росія неуступчива й відмовляється від всякої співпраці для усунення причин конфлікту. Справа розорування, чи скоріш обмеження зброєнь, і контролі атомної бомби стала нездійснимою мрією ідеалістів. Нема мирових договорів у справі Німеччини, Австрії й Японії. Справа бувших італійських кольоній знову натрапила на нові крутійства Москви. Грецька громадянська війна комплікується випадами через грецьку границю югославського війська. В Бурмі, Маляї й Індонезії боротьбу за незалежність заколочують впливи і всякнення комуністичних революційних сил. Націоналістично-комуністична війна в Китаю далі триває. Тільки боротьба в Палестині і в Індії не має на собі знаку молота й серпа.

У наслідку замість сподіваного миру прийшов новий конфлікт, розмірами чи не найбільший в історії людства. Загрозливої актуальности набрали слова Леніна, який ще в 1922 році писав: "Ми живемо не тільки в державі, але і системі держав, і неймовірним є, щоб советська держава могла ще довший час існувати в сусідстві з імперіялістичними державами. Кінець кінцем повинна перемогти одна або друга сторона. Ще виразніше заповів нинішний конфлікт Комінтерн в одній з резолюцій в 1928 р.: "Ліквідація капіталізму не можлива без насилля, т. зн. збройних повстань і без воєн проти буржуазії. В нашу добу імперіялістичних воєн і світової революції, революційні громадянські війни пролєтарської диктатури проти буржуазії, війни пролєтаріяту проти буржуазних держав і світового капіталізму, подібно як національно-революційні війни поневолених народів проти імперіялізму, є неминучі". Чи при такій поставі головного партнера у повоєнному світі можна надіятись на мирне співжиття і договорення та узгіднення інтересів двох систем?

Вихідним пунктом теперішнього конфлікту між Заходом і Сходом є Німеччина. Треба памятати, що в інтересі демократичного Заходу є не дозволити Росії опанувати Німеччину. Получення російського воєнного потенціялу з німецьким може не лише зрівноважити силу Заходу, але й її перевищити. Мінімальним завданням політики демократичного Заходу є бодай втримати теперішній стан. І тому йде боротьба за Берлін.

Московські переговори, на які пішли Злучені Держави, Британія і Франція, розбилися. Західним державам важно було дізнатись, чи є ще можливість поладнання берлінського конфлікту і німецької справи шляхом обопільного порозуміння і згоди, а коли ні то повідомити Росію, що вони не опустять добровільно своїх позицій в Берліні. Кремль пішов на переговори, але це був тільки маневр. Західні делєгати виїхали з Москви мабуть з переконанням, що Росія бажає собі війни тепер, бо час працює проти неї. Америка і Британія почали вже зброїтися і плян Маршала вже діє. Загадковий лише брак безпосередніх воєнних алярмів у советській пресі. Можна це пояснити бажанням советських політиків змалювати будучий вибух, як неспровоковану наглу напасть капіталістів.

З того часу події котяться швидким темпом, які реєструємо за донесеннями щоденної преси.

Британійське міністерство заграничних справ одержало звідомлення, що Сталін виїхав на Крим, скликав туди керівних представників сателітних держав і відбув з ними конференцію. На конференції були зарепрезентовані Румунія, Чехословаччина і Болгарія. Польща і Мадярщина не доросли до тої міри, щоб Сталін потребував з ними говорити особисто.

В советській заграничній комуністичній пресі появилася вістка, що передові советські маршали, відомі з минулої війни, дістали важні назначення.

Появилися вістки з певних джерел, що Росія громадить війська, літаки і тяжку зброю в советській окупаційні зоні.

Чи ця акція Советів є тільки дальшими потягненнями в "холодній війні" з Заходом, чи приготуваннями советської воєнної машини до війни — хто певно скаже?

По другій стороні впали важні заяви найвищих керівних кол в західних державах — Бевина, Шумана і Маршала про небезпеку війни. Осторога Маршала в Обєднаних Державах, щоб Росія не зробила "трагічної помилки", щоб не взяла терпеливости Злучених Держав за їх слабість, набирає особлившого значіння.

Серед такої міжнародньої кризи в Парижі почалася сесія загального збору Обєднаних Держав. На попередніх двох сесіях асамблеї представники противних таборів хоч першого дня зберегли прийняті засади дипльоматичних усмішок і вдавали, що приготовляються до парляментарних переговорів а не до поєдинку. Цим разом настрій був холодний і безнадійний. Впали суворі слова остороги Маршала. Два дні опісля представник Росії Вишинський вдарив по західних державах за їх союз, що "звернений проти Росії і східньої Европи". Вишинський впевняв, що вся британійська, французька й американська преса отверто заявляє, що мілітарний союз пятьох західних держав вимірений проти СССР і нових демократій (зн. комуністичних сателітів). Злучені Держави, говорив він, видають величезні суми на приготовання війни наймодернішою зброєю. Американські й британійські лідери укладають рожеві пляни понищити літаками й атомною бомбою такі советські міста як Москву, Ленінград, Київ, Харків і Одесу. Вишинський запропонував, щоб пять західних держав розоружили свої збройні сили о третину протягом року і знищили атомну бомбу.

По промові Вишинського появилися чутки, що Росія виступить зі своїми сателітами з Обєднаних Держав і його промова була приготуванням до виходу.

Асамблея Обєднаних Держав є важним голосом світової опінії і члени її і народи можуть бути вдячні, що вона засідає серед найбільшої повоєнної кризи. Справа миру або війни перенеслася з конференцій головних держав на форум світового парляменту. Однак всі здають собі справу, що просто треба чуда, щоб Обєднані Держави при розумі, такті і великій терпеливости делеґатів змогли врятувати мир. Тому найшляхотніші заходи О. Д. не є і не будуть в силі вплинути на Росію, якої політика стає щораз ясніша і рішучіша, політика викликування неспокоїв, непорозумінь і незгоди у всіх спірних справах. Це політика уплянованого хаосу, який або є на місце війни або приготуванням до війни.

Проти такої політики демократичні держави мусять боротися за вдержання свободи тяжкою працею, єдністю і приготуванням мілітарної оборони.

В АТЕНАХ засудили 127 разів на смерть комуніста Кіорпеса, який власноручно убив 127 поліцаїв і цивільних.

ДО ОТТАВИ приїхав британійський мін. фінансів Крипс, щоб вивідатися, чи Канада не схотілаб знову продавати Британії продукти на кредит.

В САСКАЧЕВАНІ зачнуть продавати кінські консерви для населення по ціні 23 центи за фунт.

"До єдности для України вас закликаю!"

Як було заповіджено на сторінках Українських Вістей чч. 37 і 38, сеніор української політичної думки, загально відомий в Україні і на американському континенті український громадський діяч, журналіст і політик др. Лонгин Цегельський, редактор українського часопису "Америка", урядового органу "Провидіння" стоваришення українців католиків в Америці і активний член Екзекутиви Українського Конґресового Комітету та віцепрезидент Української Панамериканської Конференції, промовляв на великому вічу українців міста Едмонтону в Укр. Національному Домі дня 23 вересня 1948 на тему "Міжнародня Ситуація і Українська Справа".

Віче відкрив голова місцевого відділу КУК — адв. Петро Лазарович, який представив зібраним слухачам шановного прелеґента, подаючи найважніші події з його богатого і творчого громадсько-політичного життя для добра України від часу написання ним і видання його політичної брошури "Русь-Україна і Москва-Росія", в якій автор виказав відрубність і самостійність українського народу, його Боже і людське право на самостійне політичне життя, почерез перший виступ прилеґента на масовому вічу українських студентів у Львові 1901 р., на якому прелеґент перший з українців поставив перед українським народом клич-тезу: самостійної від нікого незалежної соборної Української Держави, яка то ідея від того часу по сьогодні є дороговказом всіх верств і станів українського народу і вже в 1914 році привела до створення першої збройної української частини "Леґіону Українських Січових Стрільців", які зі зброєю в руках і піснею на устах "Ой за Тебе рідний краю, наші Стрільці умирають", пішли в кровавий нерівний змаг з найбільшим ворогом українського народу, Росією, і від того часу український нарід не зложив зброї і до сьогодні в ряда славної вже на весь світ, УПА, змагається в нерівному бою з крівавими ордами НКВД московських, тим разом, червоних імперіялістів на Україні. Відтак в характері посла до австрійського парляменту і галицького сойму, в характері спеціяльного делєгата Української Національної Ради до чужих держав, міністра ЗУНР, УНР, а вкінці на американському континенті, прелеґент Л. Цегельський вірно, совісно і жертвенно трудився для здійснення ідеї, яку проголосив н студентському вічу 1901 року у Львові.

Покликання предсідником віча дра Цегельського до слова стрінулося з теплими оплесками зібраної публики, яка також цілий час оплескувала його виводи на знак солідарности з думками бесідника.

В двогодинній, спокійній, річевій і гарно виголошеній промові, др. Л. Цегельський представив присутним повагу напруженої міжнародної ситуації, та її наслідки для українського народу. Стоїмо на грані неминучої нової світової війни, яка з залізною послідовністю зближається, чи її хто хоче чи ні, бо характер московського імперіялізму від часів Андрія Суздальського почерез московських царів до теперішнього червоного диктатора Сталіна і його кліки є того рода, що пляново і конскевентно підбиває собі все нові й нові европейські і азійські території, та поневолює чим раз більше нових европейських і азійських народів. Тепер московські червоні імперіялісти поставили собі за ціль покорити собі, принайменше в першому етапі, решту Европи і поневолити прочі европейські народи, причому ані на хвилю не занедбують нагоди, щоби свої впливи, підривною роботою, поширити на цілий світ а зокрема також на американський континент.

Ми українці давно зрозуміли правдиву душу, пляни й цілі московського медведя й тому для нас теперішні події не є несподіванкою, ми передбачували їх ще тоді, коли тільки закінчувалася ще йно тільки друга світова війна — говорив шановний бесідник. Нажаль англьо-саксонські народи щойно тепер зачинают пізнавати правдивий характер Москви й тому вони розчаровані її диктатором, що довгі літа забавляв їх ріжними обцянками, а в суті річи приготовляв пляни на завоювання світу.

В нових подіях, які назрівають, а які потрясуть основами світу, українці мусять взяти активну участь, як їх підмет, а не предмет. Доля українського народу рішатися буде і вирішиться на цілі десятиліття а може й століття. Тому на всіх нас тепер живучих українцях в цілому світі, а зокрема на американському континенті лежить спеціяльна відповідальність. Маючи це на увазі треба обеднати всі українські національні творчі сили, щоб таким загальним, як найширшим обеднанням, заімпонувати нашим приятелям, знищити наших воргів і створити таку непереможну спільну силу, яка не тільки потрапить допровадити до звільнення України з московської неволі і створення самостійної соборної від нікого незалежної, Української Держави, та побудови внутрішнього життя народу на вічних засадах християнської етики і моралі, але також, що найважніше, забезпечить існування такої соборної, самостійної Української Держави на віки і раз на все.

До такої єдности — єдности для України — на старості літ своїх, я вас українці Канади закликаю. Я хочу вас розбудити, щоб ви прозріли і вагу хвилі зрозуміли, щоб не було запізно, а відтак щоб наші потомки не проклинали нас, що ми не використали великої історичної нагоди і справу запропастили, — переконуючо говорив бесідник.

Українці тимбільше мусять обєднуватися, працювати, працювати і ще раз працювати не тільки на внутрішньому боєвому фронті, але також на терені міжнародних звязків зокрема в Америці, Канаді і Англії, бо ворогів український нарід має багато. Вороги наші не дармують. Ще червоні московські імперіялісти не згинули, а вже всякої породи і масти білі російські імперіялісти приготовляють свої шнури щоб ними наш український нарід звязати й дальше в московській неволі держати. Тай інші "добрі сусіди" нічого з історії не навчилися. Вони також снять романтичні сни на поширення своїх "культурних впливів" на схід і тільки власна сила українського народу знівечить їх нікчемні мрії та пляни. Український нарід чужого ніколи не хотів, а на майбутнє свойого нікому недасть.

Міжнародня ситуація напружена, повага хвилі серіозна, відповідальність сучасного покоління українців історична, але я особисто, подібно, як перед 48 літами, молодим студентом у Львові, так і тепер, на склоні свойого віку, вірю в живого і творчого ґенія українського народу, закінчив шановний прелеґент під невмовкаючі оплески слухачів, що цілий час довгої промови з увагою і напруженням прислухувалися до кожного слова свого народнього трибуна.

Безпосередньо по промові присутні на вічу громадяни уставилися в чергу при двох столиках і зложили на орґанізаційні потреби КУК-а 1142 долярів. Зокрема треба виріжнити жертву Комерційного Готелю в Едмонтоні, якого власниками є пп. Козяк Іван, Пасічний Олекса, Мальований Степан, Садовник Іван і Войтків Теодор, в сумі 300 долярів. Решту зложили інші численні жертводавці більшими чи меншими датками.

мр.

Пляни фінляндських комуністів

Фінляндія одинока країна, що незважаючи на безпосередню советську небезпеку ще досі змагається за свою повну суверенність. Цивілізовані народи світу з правдивими симпатіями і співчуттям слідять за дальшим розвоєм внутрішних подій в тій малій, а так високо цивілізованій і правдиво демократичній країні. Саме тепер керує Фінляндією уряд, який знехтував домагання фінляндської комуністичної партії, яка в суті річи є тільки пятою колоною Москви в т' країні, та старається вірно виконувати підривну роботу з Фінляндії по прямим наказам і плянам московських червоних імперіялістів. Зокрема фінляндські комуністи не занедбують найменшої нагоди, щоб за приміром інших держав сателітів Росії захопити в свої руки владу в Фінляндії.

Саме тепер фінляндські комуністи з великим криком і реклямою обходять 30-ліття комуністичної партії Фінляндії і з тої нагоди видали відозву, в якій заповідають "стійку дружбу з СССР" та перебрання в скорому часі влади в цілій країні комуністичною партією Фінляндії. Немає сумніву, що серед тепер пануючих міжнародних відносин, якщо Москва узнає що прийшла вже для неї відповідна хвиля цілковито підкорити собі ту правдиву демократичну країну, то пляни фінляндських комуністів будуть здійснені.

ЕФІЯЛЬТИ

В 480 році до Христа численна армія перська напала на Грецію. В провалі Термопілі в горах Ойта між Тесалією а Гелядою заступила перзам дорогу мала горстка грецького війська під проводом полководця Леоніда. Греки боролись завзято. Вузький провал, званий також "горячі ворота", пособляв їх геройську оборону. Перські наїздники стратили були вже надію на здобуття боронего провалу, а іншої дороги до Греції не знали.

Тоді знайшовся зрадник грецького народу на прізвище Ефіяльт, який зголосився до перзів, показав їм дорогу, як обійти військо Леоніда під Термопілями. Перзи, вказаною зрадником Ефіяльтом, дорогою обійшли хоробрих оборонців з другої сторони. В нерівній боротьбі Леонід з оборонцями полягли в провалі смертю героїв і як герої перейшли до історії, а грек Ефіяльт перейшов до історії з ганебним пятном зрадника.

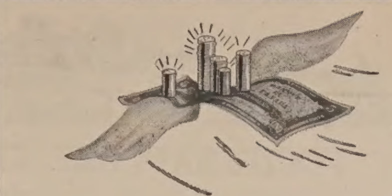
Від того часу найбільших зрадників своїх кожний нарід в світі називає Ефіяльтами.

Згадка про Ефіяльта прийшла нам на думку по прочитанні в сталінській ґазеті "Українське Життя" ч. 38, що виходить в Торонті, нотатки під назвою "Душогуби".

Безвстидні аґенти московського імперіялізму і зрадники українського народу, прочитавши вістку Ассошіейтед Прес з Мюнхену про це що "вісім тяжко озброєних українців ввійшли в американьку зону Німеччини, подаючи себе за партизан проти советського Союзу на Україні", — щоб заглушити голос своєї брудної совісти і дальше служити вірно московському диктаторові, накинулися з лайкою на правдивих героїв українського народу та Америку, що дає їм право азилю, кидаючи під їх адресою образу "душогуби".

Ви милитесь "землячки" з "Українського Життя" в Торонті. Не тільки всі правдиві українські патріоти в Канаді, але також всі інші цівілізовані народи світу називають "вісім тяжко узброєних українців" і всіх їм подібних українськими героями, яких правзором є грецький полководець зпід Термопілів Леонід і його жовніри, а для вас лишається тільки згірдлива назва грецького зрадника власного народу Ефіяльта.

В АЛБЕРТІ впала температура в пятницю до 21 ст. Мороз виминув тільки дистрикти Едмонтону і Ст. Павл.



посилайте гроші заграницю

ЦИМ БЕЗПЕЧНИМ, ЛЕГКИМ СПОСОБОМ

Б оф М може переслати гроші для Вас мабуть денебудь у світі... каблем, дрефтом або почтовою виміною.

ПРОЦЕДУРА ПРОСТА І НИЗЬКИЙ КОШТ

Також можете мати гроші вислані у валюті краю до якого вони йдуть.

Відвідайте управителя або акавнтента Вашого найближчого відділу Б оф М. Він радо послужить Вам у Вашій справі.

Майно понад $1,800,000,000

BANK OF MONTREAL

Працює з Канадійцями у всіх родах життя від 1817

Поширіть Працю

ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ СВОЇМ "РІЧНИМ ДАРОМ"

З першим жовтнем починається цьогорічна кампанія "РІЧНОГО ДАРУ" на цілі Централі Українців Католиків Канади.

Ваш одноразовий річний дар поможе Централі поширити ту працю, що через послідних два роки Централя виконує через видавання брошур, книжок, програм; через інформативні віча; через поміч та пораду поодиноким парохіям та пятьом домініяльним організаціям в організаційних справах; через поширення української католицької преси; через вставлення у важних справах нашої церкви та народу; через репрезентативну участь в зїздах та других релігійних та народних маніфестаціях; через зібрання стипендій для українських католицьких студентів; через поміч скитальцям та новоприбулим.

Це все після своїх сил та спроможності, Централя виконує для українського католицького загалу через послідних два роки. З повстанням трьох осібних Екзархатів праця Централі побільшується та набирає більшої ваги. Скільки Централя зможе поширити свою працю буде залежати від попертя, яке український католицький загал її дасть. Нехай це попертя буде щире та віддане.

Свій "РІЧНИЙ ДАР" можете зложити через свою парохію, або можете заслати впрост на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street — Winnipeg, Manitoba.

НАГЛЕ ЗІРВАННЯ

Контрольоване Росією німецьке пресове аґентство повідомило з Берліну, що там зірвано нагло італійсько-советські переговори в справі торговельного договору між Італією та советською зоною в Німеччині. Переговори зірвала Італія, відкликуючи своїх делєгатів з Берліна.

Michael Andruchow
PHYSIO THERAPIST
Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіатику, Ломбеґо, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. — Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.
307 UNION BLDG. — 10023-102 Ave., EDMONTON, ALTA.
Phone 27923

ПРАЦЕДАВЦІ І РОБІТНИКИ!

Нова Складова Табеля Оплати

Асекурації від Безробіття

Входить в силу, 4-го Жовтня, 1948.

Нова складкова табеля є така:

Степень	Степень Занятих Осіб	ТИЖНЕВІ ОПЛАТИ Працедавець Центів	Робітник Центів	Вартість Тижневого Значка Центів
0	Заробляючи менше від 90 центів на день або коли робітник є нижче 16 року життя (Працедавець платить за нього)	9	9	18
1	Тижневий зарібок: $5.40 до $7.49	18	12	30
2	Тижневий зарібок: $7.50 до $9.59	24	15	39
3	Тижневий зарібок: $9.60 до $11.99	24	18	42
4	Тижневий зарібок: $12.00 до $14.99	24	21	45
5	Тижневий зарібок: $15.00 до $19.99	24	24	48
6	Тижневий зарібок: $20.00 до $25.99	30	30	60
7	Тижневий зарібок: $26.00 до $33.99	36	36	72
8	Тижневий зарібок: $34.00 або більше†	42	42	84

†Тижнево і місячно платні робітники, які заробляють $3,120.00 або більше річно не асекуровані

На і Після 20 Вересня, 1948, Новий Виказ

ЗНАЧКІВ АСЕКУРАЦІЇ ПРОТИ БЕЗРОБІТТЯ

будуть продаватися по ПОЧТОВИХ УРЯДАХ

Надвишки значків старого виказу можна буде обміняти по Почтових Урядах колинебудь перед 31 жовтня, 1948.

ЧИННО ДНЯ 4 ЖОВТНЯ, 1948, ЗБІЛЬШЕНУ ЗАПОМОГУ БУДЕ ВИПЛАЧУВАТИСЯ ДОПОМИНАЮЧИМСЯ З ЗАЛЕЖНИМИ.

Є ЩЕ ІНШІ ЗМІНИ, ЯКІ ДОТИРКАЮТЬСЯ ЯК ПРАЦЕДАВЦІВ ТАК І РОБІТНИКІВ.

За всіми подробицями, вдавайтесь до найближчого офісу

THE UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION

R. J. TALLON, Commissioner — J. G. BISSON, Chief Commissioner — C. A. L. MURCHISON, Commissioner

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

Вісти з Інститутів в Едмонтоні

ПОЛЯГЛИЙ ЖОВНІР — ФУНДАТОРОМ ІНСТИТУТІВ

Бл. п. Капітан Е. Кузик.

Послідна війна спричинила багато морального й матеріяльного лиха в цілім світі. Забрала мільйони найкращого цвіту-молоді, що охотно положили свої буйні голови на жертвеннику батьківщини. Вицiснула ріки сліз і зранила незлічиме число батьківських і материнських сердець. Тисячі наших українських католицьких юнаків охотників з Канади поїхали за море на фронт і не вернули. По геройськи боролись і по геройськи життя віддали.

Одним із тисячів героїв є широко знаний і всіми люблений бл. п. Капітан Евген Кузик з Інисфрі Алберта. Знали його в Алберті, як славного спортовця в лижвуванні й доброго, чесного, послушного й милої вдачі молодця.

Покійний Евген був сином п. Олекси Кузик і Юлії з роду Федорків. Родився 28-го травня 1918 р. в Чипмен Алберта. До війська записався в грудню 1940 року. Рік пізніше одержав крила в Чарлсгом і поїхав за море до Лондону в Англії, де служив при все-канадійськім шквадроні бомбовиків. Скоро заслужив собі на вивишення і зістав капітаном відділу бомбовиків. Дня 22-го вересня 1942 р. поляг, як герой на боевім полі.

Бл. п. Евгена Кузика похоронено на летунськім цвинтарі в Дішфора, Йоркшайр в 11-тій год. рано в пятницю дня 25-го вересня 1942 р. Воєнний похорон відправив капелян шквадрону о. Барнабі,

В похороні взяв участь цілий шквадрон, який віддав свойому капітанові всі почести.

Бл. п. Евген спочив далеко від батька й матері, далеко від рідного гнізда, але його гарне імя позістане між нами на завжди. Його знимка, як надзвичайного фундатора висітиме в Інституті св. Василія в Едмонтоні й всі мешканці Інституту й гості оглядатимуть доки Інституту.

Батьки бл. п. Евгена в такий гарний і добродійний спосіб утривалили память свойого улюбленого сина, що жертвували за нього сто ($100) долярів на Інститут і зробили його фундатором Інституту.

В шесту річницю геройської смерти бл. п. Капітана Евгена Кузика я сердечно співчуваю з панством Кузиків і родиною а за душу покійного засилаю до Всевишнього щирі молитви.

У. К. Ю. АЛБЕРТИ СЛАВНО ПОПИСАЛОСЬ

Один з найкращих і найбільш успішних карнавалів, що відбувся в Алберті й можливо в цілій Канаді відбувся 1-го серпня підчас Конґресу УКЮ в Едмонтоні. Цей карнавал обговорено і рішено зробити на послідній конвенції УКЮ в Едмонтоні й переведено його з великим успіхом, бо загального приходу було $7.162.30. В цей спосіб УКЮ в Алберті зробило велике діло. Передовсім хочу подякувати нашим членкам УКЮ, що піднялись обовязку продавати тикети. Всі вони положили багато тяжкої праці й жертви. На цьому місці хочу подякувати контестанкам і всім, що їм помагали. Бачимо, що може зробити організація, яка має сильні відділи й ідейних членів.

З новим шкільним роком зачинаєсь новий сезон праці в УКЮ, тому вся молодь повинна негайно вписатись в члени й зачинати працю.

ЗАЧИНАЄТЬСЯ ШКІЛЬНИЙ РІК

Вже зачали зїздитись студенти до Едмонтону до школи й заповнюють наші Виховні Інститути св. Йосафата (дівчата) і св. Василія (хлопці).

Скоро скінчиться реґістрація студентів, а зачнеться школа, зачнеться також організаційне життя і виклади при наших Інститутах в полудневім Едмонтоні.

Студенти, що заповнили Інститути, молоді, здібні й ідейні. Заповідається, що буде над ким і еким працювати, та вийдуть здібні провідники нашої молоді в Алберті й взагалі наших громад.

о. Севастіян Курило, ЧСВВ.

"Червоні валки"

Заки закінчилися ще большевицькі наради по всій Украіні по причині більш як було зазначено пляном здачі збіжжя державі, так звані "активісти" почали організувати по українських селах "червоні валки", якими українські селяни ще самі з власної волі "добровільно" здають частину з того збіжжя, що в часі першої хлібоздачі непотрапили московські аґенти укдаїнським селянам вирвати. Хто знає большевицьку дійсність на Україні й орієнтується в організації большевиками ріжних "добровільних" кампаній, той знає якими жахливими методами змушують українських селян до "добровільної" здачі збіжжя понад плян, та на які наслідки наражує себе кожний, що відважибися не послухати закликів до "добровільної понадплянової здачі".

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

ВЕДЕ УЧИТЕЛЬКА — АННА АРАБСЬКА.

Здобутки

Всі люди, а в цім числі і діти, працюють тяжко в цілім своїм життю, перше, щоб себе тримати при життю, а друге, щоб причинитися своїми здобутками до поступу. І діти також починають розуміти вартість своїх здобутків. Діти, що пильно вчаться в школі, котрі щиро вислухують науку в церкві, ті що запопадливо працюють дома, це діти, котрі вже вміють розуміти вартість цінних здобутків праці. Нема такої дитини, ані молодої людини, щоб не раділа як дістане в школі добре свідоцтво, як дістане добре признання від своїх учителів за пильну науку, як дістане добре признання від священика за пильну науку релігії, як дістане добре признання від батька, чи матері за пильну працю в дома, і т.п.

Ваші виховники своїм признанням за ваші добрі діла, учать Вас розуміти вартість здобутків праці. Колись як ви підростете, то будете мусіли самі осудити для яких здобутків ви повинні уживати свої зусилля, і свою самопосвяту. Ви від раннього віку мусите зрозуміти, що не всі люди посвячують себе для вартісних здобутків. Є люди, що цілою своєю душею бажають бути дуже популярними і славними і здобуткові слави вони посвячують всі свої зусилля. Ви мусите памятати, що люди не все вартісними ділами здобувають славу. Вродливі дівчата в нинішнім часі здобувають славу своєю тілесною красою, хлопці виказанням великої справности в ріжних спортових змаганнях і т. п. Про таких людей, нині дуже багато говориться і пишеться і їх популярність є дуже широко розафішована, але вони самі і їх діла і здобутки вдійсності є маловартні. Ані вони самі, ані їх діла нічим не поліпшують ані не підносять людського життя на вищий уровень. Лише діла вищого значіння поліпшують і удосконалюють людське життя. Молоді люди нині стали дуже порожненькі в дусі своїм, лише тому, що взяли собі за своїх божків людей з маловартними ділами, котрі не можуть бути приміром чи провідним світлом до вищого життя. Величезне число молодих людей є здеморалізовані таким блудним провідним світлом, за котрим вони пішли і впинилися на манівцях.

Гляньте діти і молоді люди в свої книжки, в котрих ви складаєте ріжні витинки з часописей. Чиї фотографії заповнили ваші такі книжки? Не фотографії людей велико цінних здобутків праці. Ваші такі книжки заповнили фотографії ріжних кавбоїв, що виступають в дешевеньких музично радієвих програмах, фотографії ріжних голівудських акторок і акторів і фотографії ріжних спортових змагунів. Коли хто вас запитає чиї то фотографії ви тримаєте в такій пошані, то ви кожну людину з многих ваших фотографій можете назвати на память і можете сказати чим вони занимаються. В ваших молитвенниках ви, або много з вас, маєте образці святих, котрі дістали в дарунку від своїх священиків на науці релігії. Ану запитайте себе, кілько то з вас самі собі образці святих купили, або кілько з вас не дивлячися на підпис можете сказати хто є ті святі, котрих ви маєте в своїх молитвенниках і чим і якими ділами вони собі заслужили місце між святими? Про життя і діла таких маловажних людей, ви так дуже добре знаєте, але про життя і діла великих людей много з вас майже нічо незнає І тому нинішня молодь не знаючи людей великих діл і великих здобутків, пішла за прикладом людей мізерненьких діл і прикладом маленьких здобутків.

Ви діти і молоді люди ніколи самі не будете змагати до великих і важних здобутків праці як довго ви не підете за прикладом людей світлих діл і цінних здобутків. Величезне число з вас не знаєте діл благих Ісуса Христа, не знаєте Його науки, бо не хочете знати і тому тільки з вас не маєте освітленої дороги життя "світлом світа цего". Дитині і молодій людині в раннім віці життя свого, тяжко зрозуміти що є зле а що добре, тяжко пізнати що вартісне а що маловартне. Молоді люди, щоб пізнати вартість життя, мусять іти за прикладом людей вартісних діл і вартісних здобутків. Як ми вже вище сказали що всі люди, крім лінюхів змагають до ріжних здобутків в своїм життї. Одні здобувають науку, щоб могли учити і освідомляти других людей, другі здобувають науку, щоб могли стати лікарями і лічити хорих людей, треті здобувають науку, щоб могли бути священиками, щоб могли ширити світлу науку Ісуса Христа, четверті здобувають науку, щоб могли бути правниками, інжинірами, та іншими людьми, котрі крім заробітку для життя, повинні удосконалювати наше життя Фармері і робітники продукують хліб та інші продукти потрібні до життя. Фабриканти будують фабрики, в котрих робітники виробляють потрібні річи до життя. Винахідники новими винаходами одосконалюють вимоги людського життя. Всі люди, котрі своїми здобутками праці піддержують і удосконалюють людське життя, роблять добру роботу і дають вам діти і молоді люди, добрий приклад до наслідування. Людей, котрі вас нічо доброго не учать своїми ділами, ви не повинні наслідувати. Заки будете за ким йти, запитайте себе, а чого доброго я від цеї людини або людей навчуся? До яких діл і здобутків в моїм життю ця людина, чи люди, мене приготовлять? Не робіть нічого на сліпо і не ідіть за ніким на сліпо, без поради ваших виховників. Дуже велике число молодих людей нині ходять крутими стежками і манівцями, лише тому, що вони повірили в свою зрілість розуміти життя, тоді коли в них ніякої зрілости ще не було. Ви не можете приготовити себе до цінних здобутків в вашім житті, без доброго прикладу і дороговказу. Молода ґенерація нині відійшла від вартісної стежки життя, бо перестала слухати і брати собі за приклад тих людей, котрі є авторитетом проводу і дороговказу на дорозі до добрих діл і здобутків. Молода ґенерація нині захопилася нісенітницями і пішла за проводом творців нісенітниць. Роздумайте діти і молоді люди, куди ви нині ідете, за ким ідете і куда своєю вибраною стежкою життя ви зайдете.

ЗАГАДКИ — ЩО ТО Є?

1. Я тільки золота маю, що скрізь ним стелю і його скрізь розсипаю.
2. Мусимо вас лишати, бо надходить час, що не можемо з вами довше перебувати.
3. За дотиком вітру або вашої руки, я розсипаю свої діточки.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАГАДКИ

1. Осінь розкидає міліони своїх пожовклих листків.
2. Перелетні птахи.
3. Рослини за кожним дотиком розсипають дозріле насіння.

СВІТОВІ НОВИНКИ

БРЕҐЕНЦ, АВСТРІЯ. — Знаний український хор "Ватра" з Австрії під проводом б. диригента львівської опери професора Льва Туркевича співав з успіхом в днях 4 і 5 вересня на церковних і світських концертах в Люцерні в Швайцарії. В перших днях жовтня заповіджені концерти того українського хору в містах Ціріх і Берно.

БЕРЛІН. — Совєтський військовий Трибунал в Берліні засудив пятьох молодих німців у віці від 20 до 25 літ під замітом знищення сов. прапору під час берлінських демонстрацій по 25 літ тяжких каторжних робіт. Цей нелюдський засуд викликав велике обурення серед німецького населення Берліну.

НОТТІНҐГЕМ, Англія. — Міцевий коминяр Артур Катрис постановив за всяку ціну як найскорше дістатися до Москви в переконанні, що вдасться йому добитися побачення зі Сталіном, щоб поговорити з ним про теперішну напружену світову ситуацію. Коминяр думає, що він скорше договориться з "батьком народів" як фахові дипльомати західних держав.

ВАШИНГТОН. — Незалежна американська дослідна інституція Брикінгса оголосила, що хотяй Росія неуважає вибух війни за конечний, одначе нова війна може вибухнути кожної хвилі через хибні розчислення, або як вислід ситуації без виходу. Так в Росії як також в Злучених Державах переконані, що тільки збройна сила забезпечить життеві інтереси народів згл. заінтересованих держав.

ВІСБАДЕН. — В провінції Гессен вибрано недавно на 2,550 нових посадників, аж 559 бувших визначних гітлерівських діячів. Сподіються, що міністерство внутрішних справ провінції Гессен не затвердить вибраних націстів.

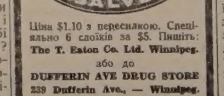
ЛОНДОН. — Особистий лікар принцеси Єлисавети Віллям Ґіллят, заповів народини майбутнього англійського престолонаслідника на слідуючий місяць.

ВЕЙМАРТ БЕЙ, Англія. — В січні слідуючого року королівська пара англійська з молодшою дочкою Марґаретою вибирається в офіціяльну візиту до Австралії. В тій цілі переробляють 45-тисяч-тоновий корабель Вангард на "плаваючу палату", якою Король Юрій в товаристві Королеви Єлисавети і дочки Марґарети, залоги і обслуги корабля в числі 1651 моряків, поїде в ту візиту.

ПАРИЖ. — Тому що також на конференції в Парижі не могли західні аліянти поголитися з Росією в справі дальшої долі італійських кольоній, західні союзники рішили передати ту справу під вирішення генерального зібрання ООН, що дня 21 вересня розпочала наради в Парижі.

ЙОНКЕРС, Н. Й. — Серед американських переможців на Олімпіяді в Лондоні був українець Степан Лисак, що разом з Степаном Махновським, який знова є польського походження здобув перше місце в перегонах одновеслових човнів на 10 тисяч метрів. Їх перемога була одною з найкращих американських перемог на Олімпіяді.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО
Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ
Усуває ріжні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.
ІМІТАЦІЙ НЕ ПРИНИМАЙТЕ
Правдива Українська Масть має понижчу марку



Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.
або до
DUFFERIN AVE DRUG STORE
239 Dufferin Ave., — Winnipeg.
(Cor. King and Dufferin)

Проф. Др. Ю. Ґеник-Березовський

ПРИЇЗДЖАЄ З РЕЦИТАЦІЯМИ ДО ЗАХ. КАНАДИ

Др. Ю. Ґеник-Березовський.

Між двома світовими війнами на західньо-українських землях, солідною працею, наукою та знанням справи, молодий Ґеник-Березовський здобув славу одного з найкращих рецитаторів українського живого слова. Уроженець він села Березів, в горах Карпатах, коло Коломиї, в родині багатих селян. Батьки скоро померли, так що маленький Юліян, ще з трьома малими братчиками, виховувався в домі діда, який, будучи малим хлопчиком, чумакував з своїм дідом і батьком, їдучи нераз аж до Києва і Одеси. Свої чумацькі переживання і пригоди оповідав старий Ґеник-Березовський своїм малим внукам. Ті оповідання найбільше врилися в душу малого Юліяна, що з уродження був склонний до поезії, краси і мистецтва.

По скінченні української ґімназії в Коломиї, майбутній рецитатор, за порадою доброго дідуня, поїхав до Кракова, щоб студіювати медицину. Тому що в даному році не було можна в Кракові українцеві на медицину дістатися, рішився він тимчасово вписатися на природничий факультет, щоб не переривати студій, а відтак на другий рік таки переписатися на медицину. Та цей припадок спричинив, що майбутній рецитатор рішив попращатися з первісною мрією стати лікарем бо вміжчасі занявся вже він близще на тому университеті літературою, мовознавством, та драматичним мистецтвом і віддав себе всеціло на службу правдивого мистецтва.

Тут слід згадати, що місто Краків все було великим центром найкращих польських мистців, літераторів і поетів. Ґеник-Березовський студіював у таких польських світочів, як граф Розвадовські, Ян Лось, К Нітш, Лер-Сплавінський, Іґнат Хтановські, які мали славу також в чужинецькому науково-мистецькому світі. Виховували національно а також мистецьки молодого а д е п т а великого мистецтва такі українські професори як поет і письменник Богдан Лепкий і Іван Зілинський, що щасливим збігом обставин викладали українську і славянські літератури на краківському университеті.

Всі вище названі відразу пізнали великі мистецькі здібности молодого Ю. Ґеника-Березовського, не щадили йому своїх порад і наук. Впровадили його в правдиво мистецький світ старших польських письменників, поетів і артистів, так що під їх проводом і під проводом одного з найбільших польських драматичних артистів Ст. Ярача в драматичній школі в Кракові, яку також закінчив наш славний рецитатор, він в скорому часі вибився на одного з найкращих рецитаторів живого слова не тільки серед українців, але також поляків.

По закінченню фільозофічного факультету Краківського университету, покликано Ґеника-Березовського на лектора української мови того ж университету, де він працював аж до вибуху другої світової війни. Це виріжнення академічною владою польського старого университету молодого українця, який ніколи не вирікавсл свойого українського походження, противно все і стало брав живу участь в українському літературному, мистецькому і громадському життю, свідчить найкраще о високій науковій і мистецькій вартості Ю. Ґеника-Березовського.

На святочних академіях "Українська Молодь Христові" в салі великого театоу у Львові, та по таких містах як Стрий, Станиславів, Коломия і т. п. ріжних академіях в честь Т. Шевченка, І. Франка, Богдана Лепкого, Митрополита Шептицького, Юрія Федьковича, Василя Стефаника по ріжних більших і менших містах вузшої батьківщини західньої України, та вокально-рецитаційних вечерах в публичних виступах, як також в приватних домах, почавши від 1930 року, молодий рецитатор чарував слухачів великою красою живого українського слова Не один з його слухачів доперва на мистецьких рецитаціях Ґеника-Березовського, коли вслухався в красу рецитацій мистця, забував на хвилю за туземні турботи і взносився на висоту чарівних мрій рецитованих творів, пізнав суть і значіння вислову українського народу Т. Шевченка, "а на сторожі своїх дум поставлю слово, огненне слово".

Мистецькі критики таких українських газет як "Діло", Нова Зоря", Новий Час", "Мета", "Стрийська Думка", "Українські Вісти", "Наш Прапор", яких оригінальні вирізки лежать перед нами не знаходили слів похвали і признання для численних мистецьких виступів молодого рецитатора.

Друга світова війна перервала мистецький і науковий шлях Ю. Ґеника-Березовського. Під жахливою окупацією нацистів, мусів він часто іншою працею заробляти на удержання родини. Доперва по скінченні війни, 1945, покликано його на лектора української і польської мови на австрійському университеті в Ґрацу. Там працював науково до лютого 1948, в якому то часі, старанням дальшої родини, приїхав він з дружиною і малою донею до вільної Канади.

В східній і центральній Канаді виступав вже кілька разів з рецитаціями живого українського слова. Між іншим рецитував він також на великому концерті в часі зїзду Централі Українців Католиків Канади в Винипеґу дня 30 червня ц. р. Ті всі, що в Канаді мали змогу почути живе українське слово з уст нашого новоприбуолго до Канади українського мистця рецитатора, були щасливі, що він своїм мистецтвом звернув їм увагу на велику красу і силу українського живого слова.

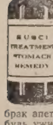
Українці Західньої Канади з вдоволенням приняли вістку про рішення рецитатора Ю. Ґеника-Березвського відвідати з мистецькими рецитаціями більші і менші скупчення українців в Західній Канаді. Тому віримо, що також наш дорогий мистець Ю. Ґеник-Березовський буде мати моральне вдоволення з плянованих виступів з західних провінціях Канади.

Перед своїм виїздом на захід Канади др. Ґеник-Березовський на загальне бажання виступить вдруге у Винипеґу із своєю програмою в неділю, дня 3 жовтня ц. р. в салі Інституту Просвіти, при вул Арлінґтон-Причард, о год. 8.30 вечером.

Українці Винипеґу повинні масово взяти участь в тому вечері нашого рецитатора, щоб послухати творів визначних українських письменників у виконанні визначного артиста-рецитатора. * **мр.**

В неділю дня 26 вересня відбулися в Швеції вибори до парляменту. Головна виборча пропаганда ішла між соціялдемократичною партією, яка досі при владі, а коаліцією інших горожанських партій.

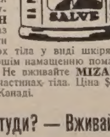
Не Зволікайте з Долегливістю Жолудка, Жовчі, Печінки або Міхура — Вживайте Рускій Трітмент



RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

Лік, який помагає звільнити затвердження, нестравність, здуття, жолудкові газові болі, вздуваючі-натискаючі жолудкові гази під грудьми, абнормальний мочовий квас в нирках і міхурі, кваси, біль чи заворот голови, жовчі, печінки недомагання, гемороїди спричинені недомаганням жолудка, гіркий або квасний смак в роті, біль під ребрами або біль по правім чи лівім боці жолудка, брак апетиту. Сотки людей кажуть — це є найліпша медицина, яку я коли будь уживав. Ця медицина є добре відома міліонам по цілій Канаді і европейських краях. Ціна $5.50 за фляшку.

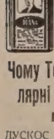
Пощо Терпіти Ревматичні чи Артритичні Долегливости і Болі? Вживайте Мізарг



MIZARH SALVE

На біль голови, болючі плечі чи лопатки, болючі рамена, лікті, запястя, біль грудей, ломбеґо, сиятики, біль в клубах, болючі, штивні, спухлі коліна, котики чи сустави, остуджені литки або почуття начеб мурашки лазили поза шкірою. — Вживайте MIZARH SALVE (МІЗАРГ МАСТЬ) для старших лише, раз що 7 днів, а не кожного дня. МІЗАРГ МАСТЬ є проти подражнююча масть, яка викликує висипки на верх тіла у виді шкіряних прищиків, повних нечистої матерії; що нагло по першім намащенню помагає дати поміч від ревматичних долегливостей і болів. Не вживайте MIZARH SALVE на голову, твар або на інших делікатних частинах тіла. Ціна $4.50 за слоїк. MIZARH Масть є добре відома по цілій Канаді.

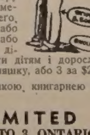
Чому Терпіти від Кашлю чи Застуди? — Вживайте



DIANA DROPS — ДІАНА КАПЛІ

Лік по европейській рецепті. Кілька капель DIANA (ДІАНА) взяти з цукром або трошки з горячою водою, поможуть на звільнення кашлю, застуди, катару носа, помагають на астму і бронхіт. Добрі в літі і зимою. Держіть фляшку DIANA DROPS (ДІАНА КАПЛІ) все в себе дома, вони придадуться. Ціна за одну фляшку виносить $1.00.

Чому Терпіти Ревматичні, Артритичні і Мускулярні Долегливости і Болі? — Вживайте



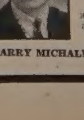
LUSCOE'S RHEUMATIC PAIN RUB

ЛУСКОС РУМАТИК ПЕЙН РОБ ЛИНИМЕНТ дає скору поміч на біль голови, болючі крижі, лопатки, болючі рамена, лікті, запястя і сустави пальців, біль грудей, ломбеґо, сиятики, біль в клубі, спричинений зимним протягом або вогкістю, болючі штивні напухлі коліна, котики, литки або сустави. Цей линимент скоро всякає глибоко в шкіру, і ділає так, щоб принести скорі наслідки. Можна вживати дітям і дорослим. Натирайте болючі місця два рази денно. Ціна $1.00 за фляшку, або 3 за $2.50.

Всі ці лікарства є продавані вашою місцевою аптикою, книгарнею або загальним склепом по цілій Канаді. Ці ліки виробляє:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED
859 QUEEN STREET WEST, — TORONTO 3, ONTARIO

The Dominion Life Assurance Company
Since 1889
HEAD OFFICE: WATERLOO, ONTARIO



ВАША ДІЙСНА ВАРТІСТЬ ЦЕ ВАША ЗДІБНІСТЬ ЗАРОБЛЯТИ

Помножіть свою місячну суму, яку Ви тепер заробляєте, через місяці, які Ви проживете аж доки Вам не скінчиться 65 років. Вийде поважна сума, чи ні?
Ви повинні хоронити це майно
Поліса Домініон Лайф забезпечить удержання Вашій родині з Вашого прибутку або дасть Вам забезпеку в старшім віці.
Поговорім про це.
HARRY MICHALYSHYN, 304 Bank of Commerce Bldg., Edmonton, Alberta.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Арран, Саск.

Панство Дмитро і Ольга Німец.

Субота 26 червня залишиться в памяті новозвінчаних молодят Дмитра і Ольги, котрі вступили в супружий стан. Молодий є сином панства Кирила і Докії Німець, які мешкали в парохії св. Йоана Хрестителя від року 1908 до 1926 і переселились до Арран Весна, де нині фармерують, є добрими членами парохії і щедро жертвують. Мушу згадати, що п-тво Німець, коли мешкали в парохії св. Й. Хрестителя, щедро жертвували і помагали підчас будови церкви в Арран. Рівнож в Арран Весна, в парохії св. Петра і Павла, є вони добрими і жертвенними членами, тому і діти є добрими і християнського виховання. Молодий служив в канадійській армії, був за морем в 1942 року до кінця війни, був в Німеччині і Голяндії і щасливо вернув домів. Молода є дочкою панства Василя і Анни Боднар, що приїхали з Глеслин, Саск. і замешкали в парохії св. Йоана Хрестителя в Арран місті. Друга дочка Оленка учиться в Сестер в Йорктоні.

Всч. о. Ю. Малий довершив акту вінчання в церкві св. Йоана Хрестителя в Арран місті. Весільна забава відбулася в панства Німець і п-тва Боднар в суботу вечером. Не забуто за збірку в обох домах, котрою занялись пані П.Панагапко і пані Вас. Пилявська. З цієї збірки прийшло $28.50, з чого призначено на вироблення кліші $3.50, а на пресовий фонд Українських Вістей $8.50.

Жертвували по $1.00: Дмитро і Ольга Німець, Максимів Михайло, С. Боднар, Петро Панагапко, Дмитро Клюк, Вас. Боднар, Григорій Шникітка, Василь Пилявський, Ігнатій Німець, Василь Загарій, Теодор Клюк, Теодор Демчук, Вал Вегзановський, Григорій Пелявський, Петро Гуска, Василь Німець, Еміл Стечишин, Евген Демчук, Ілія Чорнейко, Кирило Німець; по 75ц.: Демко Кінащук, Й Филипович; по 50ц.: Петро Пелявський, Григорій Клюк, Василь Курилович, Василь Тихолаз, Іван Пелявський, Петро Клюк, Ост. Німець, Мих Стечишин, Ст. Пелявський; по 25ц.: Василь Мітін, Йосиф Адам, Павло Стечишин, Василь Борщ; по $1.50 зложив Прокіп Сікора.

Всім жертводавцям щира дяка а молодій парі Боже щасти в їх життю на многі і благі літа. **Т. Демчук.**

Делф, Алта.

В неділю, 25 липня, до панства Льва і Михайлїни Панич, в домі Тимчаків зійшлися несподівано родина й сусіди, щоб їм і їх народженому синові пожелати Божого благословення. По смачній перекусці відспівано їм многоліття і вручено гарні дарунки, за котрі родичі сердечно дякували. Потім п. Гр. Курило заохотив присутних до збірки на добру ціль. Зібрано $9.30, з чого дано на сироти в Мондері $7, а $2.30 на У. Вісти.

Жертводавцям щира подяка, а родичам бажаємо веселости і потіхи з їх маленького синка. **О. Зазуля.**

Монтреал, Квебек

Дня 28 серпня Яків Коваль одружився з Анною Степанович. Чин вінчання довершив Всч. о. Маркіян Пасічник з парохії св. Духа в Пойнт Ст Чарлс. Весільна забава відбулася в парохіяльній салі при вулиці 1770 Сентер. Підчас забави не забули також і про нашу парохію. П. Дроздович подякував в імені молодих гостям за гарну забаву і попросив гостей на жертви на нашу церкву, на котрій тяжить ще довг. Зі збірки прийшло $31.79, з чого призначено на Укр. Вісти $5.00.

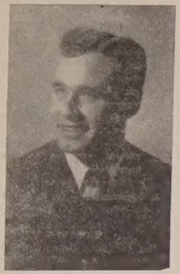
Жертводавцям щира подяка, а п-ву молодим бажаємо весело і щасливо прожити многі літа., та щоб вони пішли слідами своїх родичів, які є гарними і примірними католиками.

І. Д.

Мондер, Алта.

Неділя 20. червня була великим і памятним днем для родини панства Василя й Олени Гевків. Це піонірн, що довго мешкали в околиці Мондеру. Тут вони довгі літа фармували, тяжко працювали, щоб дати дітям школу, тут виховали гарну родину. А тепер від двох літ перенеслися на сталий побут до міста Едмонтону.

Вже від кількох літ діти панства Гевків були далеко від дому. Одні



Др. Йосиф Гевко з Мондеру, Алта., практикує медицину в Лос Енджелес.

кінчили студії, інші мали свої обовязки. Та у червні цього року зїхалася ціла родина, щоб хоч часок побути з родичами. Прибули до Мондеру два Отці Гевки, приїхав їх брат Йосиф, що якраз скінчив медицину запрошено й родичів. У Мондері, Отці Гевки мали відправу, а на вечір всі зїхалися до родинного дому. Запрошено багато сусідів. Отців з Мондеру. Всі 11-ро дітей панства Гевків прибули на той вечір, щоб пошанувати добрих родичів, щоб належно привитати достойних гостей з Ню Йорку й з Монтреалу.

По смачній перекусці зачалися привіти, промови й вручення дарунків. Промовляли оба Отці Гевки і др. Й. Гевко. Від сусідів сказав пару слів п. Ізидор Ножак, а від знайомих говорив о. Віктор Сорока, що в своїй промові підніс вартість доброго виховання та про взнеслість священичого стану. О. Віктор дав добрим родичам признання за їхню працю у вихованні дітей і пожелав їхнім дітям, щоб йшли слідами своїх батьків. На доказ вдячности за добре виховання діти вручили своїм родичам гарні дарунки. Рівнож присутні обдарували памятками обох оо. Гевків і дали гарні дарунки др. Йосифові. Накінець о. ігумен В. Шевчук висказав своє вдоволення з того, що той вечерок зібрав до купи таке гарне товариство й побажав всім Божих ласк. П. І. Ножак сказав кілька слів про добру пресу й перевів на ту ціль збірку, що з неї призначено $2.50 на Українські Вісти.

Панству Гевкам желаємо великого Божого благословення, їхнім дітям нехай Всевишній помагає у кожній потребі, а жертводавцям щире спасибіг.

Гість.

АЛВЕНА - ВОНДА ОКРУГ НА ПОМІЧ ВИХОВНОМУ ІНСТИТУТУ В САСКАТУНІ. — Тамошне УКЮ найкраще пописалось в контесті карнавалу. Вислід був у загальнім звіті в минулому числі Українських Вістей. На знимці бачимо зліва до права: Ольга Ковбель, Лелія Недзельська, Франка Возьна, Марія Залещук, принцеси; Ірина Михасів, королева.

Гилберт Плейнс, Ман.

Неділя дня 12 вересня 1948 останеться у памяті на довгі роки, бо це був день в котрім довершено свячення церкви св. о. Николая Їх Ексц. Кир Андреєм у містечку Гилберт Плейнс, Ман. День був на причуд гарний, хоч над ранком зросив легкий дощик, так що тільки прибив порох до землі і здержав тих людей, що мали молотити у святу неділю.

Побожного віруючого народу було дуже багато беручи участь в так рідко бувалім торжестві. З Давфину прибув спеціяльний бас, повний людей. Прибули з інших місцевостей як Етелберт, Гренд Вю, Зорі, Келд, України, Сифтон, а навіть Овкбурн, Ман., яких 60 миль дороги. Слава Богові, що наш український нарід має ту незгасаючу іскру любови до своєї правдивої католицької віри і церкви, і не жалуючи ані часу ні труду їдучи там, щоби віддати Богові славу.

Вранці коло девятої години процесія чекала в церковній брамі на стрічу Їх Ексцеленції зі шістьми маленькими дівчатками, що несли повні кошечки цвітів, обкидаючи дорогу до входу Епископа до церкви. Коли авто п. П. Мазіброцького заїхало під церковну браму, вийшов Владика і зараз місцевий хор відспівав гарну пісню "Витай нам наш Владико днесь". Зараз маленька дівчинка Зеневя Запорожан віддеклямувала віршик в честь Владики і вручила вязанку цвітів. Слідувало повитання хлібом і сіллю одним членом парохії, а о. Легкий, як сотрудник парохії сказав слово привіту. Почався обхід церкви тричі і посвячення внутрі церкви престолу і церкви.

Около одинадцятої години почалася Архієрейська Служба Божа в асисті о. Легкого, о. Овчарика і Теплого, пароха Давфину.

Хор співав гарно. При кінці відправи була дорогоцінна повчаюча проповідь Преосв. Кир Андрея, і хто уважно вислухав, скористав дуже багато. Потім о. Теплий запросив всіх присутних на спільний обід до Нар. Дому, де чесне і щире жіноцтво приготовило смачний обід.

По обіді п. В. Запорожан зарядив коротенький концерт в честь Преосвященного, що складався з деклямацій і промов. Панна Фрикас віддеклямувала гарний віршик "І в мене був рідний край", а промови виголосили п. Буртняк і Трачук і доказували, що тільки в єдності і згоді прибуває сила в народі.

Кінцеве слово промовив Їх Ексцеленція Кир Андрей не забуваючи наших братів і сестер на скитальщині і загрівали слухачів подавати всяку можливу поміч для них.

П. В. Запорожан одушевленно дякував всім прибувшим українцям на це торжество, Преосвященному за вітцівську любов до своїх вірних, хористам, що приходили на проби співу, сестрицтву і всім активним щирим робітникам в церковній і народній роботі і на цім закінчено концерт відспіванням українським і канадійським гимном.

Учасник.

40-ліття української преси в Бразилії

В Бразилії зявляються два українські тижневики: "Праця", яка увійшла в 28 рік існування і "Хлібороб", що видається вже 20 рік. Перший часопис зявився 14 листопада, 1907 року й до 6 травня, 1909 виходив під назвою "Зоря". Через внутрішні труднощі однак перестав виходити. Створена згодом видавнича спілка "Основа" почала 10 травня, р. 1910 видавати двотижневик "Прапор", який виходив пів року. В січні наступного року зявився "Бразилійський місіонар", а в грудні 1912 р. "Праця". Через політичні обставини видавання обох часописів було припинене в 1918 р. "Працю" відновлено в травні 1919 року, а "Місіонара" лише в 1935 році.

В травні 1919 р., коли в Бразилії повстала Українська Народна Рада, почав виходити двотижневик "Україна". Число передплатників було, як на тодішні українські відносини в Бразилії, досить велике. Тираж "України" становив 1200 прим., тираж "Праці" 900. В р. 1922 почав виходити в Порто Уніон з 19 липня, 1924 р. тижневик "Український Хлібороб", який згодом був змушений зняти з своєї назви слово "український".

ДРУЖБА

В Токіо, Ясукічі Гашімото довідався, що його дім ограблено коли він сидів в тюрмі за влом до чужої хати.

"Одинокий щур, що може зробити таку погань, є мій приятель Кікучі", сказав він. Доходження виявило, що він не помилився.

Голден, Алта.

Панство Іван і Лелія Пастушок.

День 3 липня був днем великого Божого благословення для Івана Пастушка з Голден і для Лелії Павлій з Борщева. Бо цього дня ця молода пара приняла тайну супружества. До так великого діла приготовляв їх Бог вже довгі літа. Дав їм добрих родичів, що дали їм гарне виховання і приготовили їх до життя.

Заки стали вони під вінець і заки зложили присягу, то очистили свою молоденьку душу у св. сповіді й приняли св. Причастя.

У їхньому намірені відправилася Служба Божа. Шлюб брали пополудні 3 липня у гарній борщівській церкві. Цю тайну уділив молодій парі о. Віктор Сорока. Відтак було прийняття у домі молодої. По смачному обіді о. Віктор в імені молодих подякував родичам молодих за гарне виховання дітей, а молодій парі побажав щастя на новій дорозі життя.

Іван Пастушок виховався у Колегії св. Йосифа в Йорктоні, а його молода подруга належала до найліпших дітей борщівської парохії, бо належала до юнацтва й вчила вакаційну школу.

Честь Вам, батьки, що виховали гарних дітей, а Вам, молодята, нехай Всевишній благословить на многі літа. — **Приятель**

Коперник, Алта.

Бл. п. Теодор Місик.

Дня 21 серпня упокоївся у Бозі Теодор Місик у лічниці на Вайкінг, Алта. Походив з села Мавнів, повіту Мостиска. У глибокім смутку полишив свою супругу, пять доньок, з котрих три вже віддані, а це панства Федина, Жук із Саскачевану, та Голик із Коперник. Рівнож полишив двох синів Івана й Дмитра, котрі вже жонаті і 14 внуків. Слід тут згадати, що всі три зяті держаться своєї католицької церкви, а п. Іван Федина, хоч сам хорий, все любив навести блудячого на добру дорогу життя.

Похоронні богослуження відправив місцевий парох о. Ю. Слота дня 23 серпня у парохіяльній церкві на Коперник. По відправі дочки покійного батька Теодора, приготовили для гостей обід. В часі обіду о. Слота згадав за нашу пресу і п. Григорій Ярема пішов зі збіркою, котра принесла $22.15. В часі обіду також промовляв п. Каваліляк, дяк із римо-католицького костела з Коперник.

Імена жертводавців: М. Місик $2.50 і панна Ева Місик $2.50; по $1.00: В. Голик, Іван Федина, Николай Марко, Н Жук, Гр. Ярема, А. Каша, Одна особа, о. Слота, Іван Місик, П Каваліляк, пані Жук, Й Хомик; по 60 центів: М Місик; по 50ц.: Іван Винник, Д Місик, М. Ясманіцький, М. Нагірняк, Ст. Ляшковський, Н. Ляшковський, пані Голик, І. Кізя, А. Макаровська, К. Ясманіцька, А Стаюра, А Криша 5 центів.

Панна Ева Місик і панство Голики зложили $20 на Служби Божі за душу покійного їх батька. Всім жертводавцям щире спасибіг а покійному Григоріеві вічная память.

Присутний.

Арран Весна, Саск.

Незабутний вечерок в панства Івана Макагонюка. Субота, 5 червня, діти-сестри і шваґри зробили несподіванку з нагоди 40ліття їх шлюбу. П. Макогонюк походить з села Цигани, повіт Борщів а пані Макогонюк (Макух) походить з села Дунів, повіт Заліщики. Приїхали до Канади 45 літ тому і поселились в Арран-Весна, де до нині на фармі близько церкви св. Петра і Павла. Є добрими і жертвенними членами парохії.

Підчас милої гостини п. Т. Демчук від родини і гостей висказав найщиріші побажання панству Макогонюкам і відспівали многоліття. Сестра пані І. Кінащук вручила дарунки від дітей, родини і гостей. П. Макогонюк подякував всім за таку несподіванку і дарунки.

При кінці п. Іван Макух попросив зібраних, що конче потрібно помочи панству К. Стечишиному, що їхня дочка перебуває в шпиталі і операції вимагають коштів. І зібрали між собою $38.55, а п. Іван Несторук зібрав коло церкви Кобзар підчас богослуження $5.83 на ту саму ціль. разом $44.38, яку суму І. Макух доручив панству Стечишинам, защо вони сердечно дякують всім жертводавцям і тим, що анялись збіркою на поміч.

Не забуто за нашу католицьку пресу Українські Вісти і зібрано $5.30. Всім жертводавцям щире спасибіг а панству Макогонюкам многі і благі літа.

Т. Демчук.

Ворвик, Алта.

Дня 14 березня, 1948 року в домі п. Онуфрія Фуштара відбулися хрестини першого сина родини Івана і Дарії Гриців. Іван і Дарія Гриців мешкають в Ту Гилс, а сьогодні приїхали на Ворвик до своїх родичів і знайомих. Маленького Альфреда-Данііла хрестив наш парох з Ворвик о. В. Підскальний. За куму була панна Анна Фуштар а кумом Василь Гриців.

З цеї нагоди в хаті п. Фуштара відбулася щира і багата гостина. Не забули також і на католицьку пресу. Родина скинула $3.00. Це рішили розділити на Українські Вісти і на Світло. Всім щирим жертводавцям спасибіг, а маленькому Альфредові-Даниїлові — многих літ.

М. П.

Грабункова господарка Москви на Україні

Большевицька преса на Україні помістила обширного листа московського губернатора на Україні Микити Хрущева до диктатора з Кремлю Й. В. Сталіна, в якому Хрущев звітує, що Україна виконала повністю хлібоздачу державі в тому році на місяць скорше як в 1947.

З листа виходить, що українським селянам вирвано агентами НКВД на Україні в тому році для потреб імперіялістичної політики Москви і її підривної роботи в цілому світі на 70 міліонів бушлів збіжжя більше ніж 1947 році, а на 20 міліонів бушлів більше ніж в 1940 році, колито мав бути зібраний найкращий довоєнний врожай в історії України.

В правді лист Микити Хрищева не подає скільки збіжжя агенти Сталіна і його губернатора на Україні полишили українським селянам за їх тяжку невільничу працю на цілорічне прокормлення цілих селянських родин, але вже з самого факту, що в тому році зрабовано Москвою на Украні на 20 міліонів бушлів збіжжя більше, ніж в 1940 р., колито небула ще Україна знищена війною і коли мав бути найкращий врожай в історії України, виходить, що українські селяни наражені є на марево голоду. Є виключене, щоб Україна цього року, при дальше існуючому стані воєнних знищень, могла була випродукувати більше врожаю від 1940 року, а тим часом Хрущев хвалиться перед "батьком народів" Сталіном, що він мимо того стягнув з українського села на 20 міліонів бушлів збіжжя більше ніж 1940 року. На канві повищих фактів для кожнього є ясним, які пекольні події пережило українське село в часі цьогорічного грабунку плодів тяжкої праці українського селянина — бригадами НКВД та агентами російської комуністичної партії на Україні.

ТОРОНТО. — Всекрайову канадійську виставу, що тревала два тижні в Торонті відвідало 2,612,000 видців.

Арран Весна, Саск.

Вечерок в панства Кирила Німець з нагоди прибуття їхніх дітей і внуків панства Дмитра і Стефанії Гошовських з Вернон, Б. К.

Панство Д. Гошовські з дітьми приїхали відвідати родичів. Родина свати й сусіди зробили їм несподіванку в неділю вечером, дня 8 серпня, щоби їх привитати й обдарувати. До забави приґравала музика. П. Василь Захарий попросив п. Демнука до слова, який сказав, що добрі християнські діти ніколи не забувають за своїх родичів. Хоч далеко вони та покинули дім і працю і відвідали своїх старих піонірів-родичів, защо Всевишній Господь хай надгородить і благословить їх працю. Відспівано многоліття а пані П. Панагапко і пані В. Пилявська вручили дарунки панству Д. Гошовським і їх дітям. Д. Гошовський щиро дякував родичам, родині і всім присутним за таку несподіванку і дарунки.

Не забуто при тій забаві за наш християнсько-католицький часопис У. Вісти. П. Демчук попросив паню В. Вегзановську і панну Гелену Боднар, щоб занялись збіркою на пресу.

Жертвували панство Д. Гошовські $2.00 а решта дрібна збірка, що разом принесла $7.56.

Щире спасибіг всім жертводавцям а панству Гошовським щасливого повороту домів.

Т. Демчук.

Посмертна згадка

Бл. п. Марія Раґінська.

Дня 18 мая, 1948 року упокоїлася в Бозі в наслідок високого тиснення крови, Марія Раґінська, полишаючи в тяжкім горю і смутку свого мужа і три сини: Василя, Антона і Михайла і три внучки; рідного брата Дмитра.

Дня 18 травня, була здорова і весела. Того дня повечеряла, а по вечері дещо упорядкувала при подвірю своєї хати, коло 9-ої вечером поклалась до відпочинку, а в 10-ій годині родина ствердила її смерть.

Смерть була дуже спокійна і легка.

Покійна походила з роду Мойсишин, зі села Побереже, повіт Станиславів. Приїхала до Канади 1912 року самітною до родини своєї рідної тети Анни і діда Стефана Кокоруза на фарму в околиці Овкбурн, Ман. По році віддалася і прожила з мужом 6 років, почім помер на флу, лишаючи її з двома маленькими хлопчиками. Відтак знову віддалася, і прожила щасливо 30 років, аж до своєї смерти. Покійна була доброю християнкою. Богослужень ніколи не опускала і часто принимала св. Тайни.

Похорон і пращальні проповіди відправили Всч. оо. Габрусевич і Форнальчук.

На цім місці сердечну подяку складаємо обом Отцям за похоронну відправу і за зворушаючі пращальні науки; дякуємо родині і сусідам, що прибули віддати послідну прислугу помершій. Дуже сердечно дякуємо й тим всім, що прислали вінки на домовину моєї жени і нашої мами.

Тіло покійної похоронено на цвинтарі при церкві св. Й. Хрестителя в Долинах, Ман.

Дорога жено і мамо наша. Нехай тебе Господь і Його Пресвята Мати приймуть до свого царства небесного Вічна Тобі Память.

Муж і Родина.

Чипмен, Алта.

П-во Володимир і Стефанія Романюк

Починаючи ранним богослуженням дня 17 липня, в чипменській церкві підчас яких молодий Володимир Романюк й молоденька Стефанія Бабич приймили св. Тайни, відбувся весільний день цих молодят. Службу Божу в їхнім намірені відправлено рано, а властива тайна св. Супружества була уділена пополудні. Акт вінчання довершив о. Пашак.

Опісля відбувся весільний обід в домі молодої, а на другий день в молодого. Весілля, переплетене нашими давніми й новішими звичаями, викликало миле враження численним присутним гостям. З цеї нагоди п. В. Романюк жертвував 5.00 на Юнацтво. До того, хоч вже вступив в супружий стан, надалі відновив передплату Юнацтва й показав, що справа нашої молоді далі йому цікава й дорога.

Молодій парі всі з родини й знайомих бажають довгих, щасливих літ в супружім стані.

Весільний гість.

Вісти з Торгилд, Алта.

Добрі діти уміють віддячитись дорому батькові-піонірові. На заклик старшої дочки Наталки, діти постановили зробити несподіванку свойому батькові в день 70-літніх уродин. В тій ціли казали батькові виїхати до другої місцевини на відвідини дочки Анни а за той час приготовили всьо потрібне. Як було готове написали листа до Анни, щоб 12 вересня, то є в неділю, приїхали на обід. Сусіди і знайомі п. Тимка Шинкарика зїхалися скорше і заповнили подвіря автами, а батько як приїхав, здумівся, що це такого сталося і трохи зразу настрашився; але як його привитали та многоліття заспівали, то був так зворушений, що не міг слова промовити.

Тимко Шинкарик приїхав до Канади 1904 року зі своєю женою Домкою з села Свидова, повіт Чортків. В перших початках ходив по роботах а 26 років прожив на фармі в Торгилд з трьома дітьми, Дмитром, Наталкою і Анною. Його жена померла 11 вересня, 1948 року.

Він поділив маєток дітям а самий купив собі хатинку в містечку Торгилд і тепер там мешкає. Час від часу їде до дітей, які дуже радо його приймають. От і справили з вдячности несподіванку у старшої дочки Наталки. Сусіди і знайомі з родиною заповнили подвіря і хату і в той спосіб всі вшанували першого піоніра в околиці Торгилд.

При тій нагоді не забули за українську католицьку пресу і зложили свою лепту.

Добрі діти родичам вінець, а лихі конець! — **Кореспондент.**

Нортерн Веллій, Алта.

ВШАНУВАЛИ П. МАРКА ДАЦКА І ЗЛОЖИЛИ $20.18 НА У. ВІСТИ

Марко Дацко зі своїми дітьми, сусідами та знайомими.

Дня 20 червня діти п. Марка Дацка в Нортерн Веллій справили несподіванку свому батькові, спросивши ближчу й дальшу родину та декого з сусідів. І мене запросили. При гарно заставлених столах і багатім обіді поплили желання. П. М. Дацко радости аж заплакав, бо, як сказав, не сподівався аж такого від своїх дітей. З тої нагоди витягнув $10 і сказав до присутних: "Дорогі Гості, тому що я сьогодні такий веселий при дітях, даю десять долярів на фонд нашого часопису Українські Вісти", почім закликав до жертви присутних. Дав мені мисочку, і я пішов колектувати. Сини, доньки, свати й сусіди зложили другу десятку з кількома центами. Я від себе їм подякував і в імені батька п. Марка Дацка. Потім взяли фотографію зі всіх присутних і сказали з грішми вислати її щоб редакція помістила в часописі на памятку всім, що там на тій гостині були.

К. Заровни.